

Mi Smart Projector 2 User Manual	1
Mi Smart Projektor 2 Benutzerhandbuch	13
Manuale utente Mi Smart Projector 2	25
Manuel d'utilisation de Mi Smart Projector 2	37
Manual de usuario de Mi Smart Projector 2	49
Руководство пользователя Портативного проектора Mi Smart Projector 2	61
Mi Slimme Projector 2 Gebruikershandleiding	73
Manual do utilizador do Projeter Smart Mi 2	85
Inteligentny projektor Mi 2 Instrukcja obsługi	97
Mi 스마트 프로젝터 2 사용 설명서	109
دليل المستخدم بروجكتور ذكي 2 من Mi	121



Table of Contents

- User Notice 2
- Safety Instructions 2
- Exterior 4
- Connection Ports 5
- Remote Control 6
- Auto Focus 7
- Keystone Correction 7
- Frequently Used Menu 8
- Specifications 9
- Troubleshooting 10
- Regulatory Compliance 11
- Product Certifications 12

User Notice

Thank you for choosing the Mi Smart Projector 2.

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Safety Instructions

Before using the product, make sure to carefully read the following safety instructions.



This warning symbol informs the user that this product contains non-insulated voltage sources that can cause an electric shock. Coming into contact with any internal component may result in an electric shock.



This symbol informs the user about important handling and maintenance related information. Please read this information carefully to ensure proper use.



This symbol informs the user to be aware of high temperatures.



This symbol informs the user to avoid touching this part.



Transportation Instructions: It is recommended to transport this projector in its original or similar packaging.



Preventing Electric Shocks and Fire Hazards:

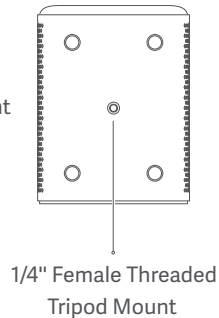
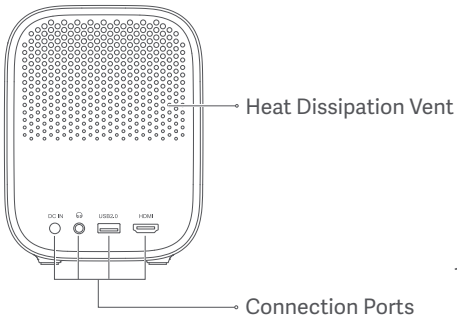
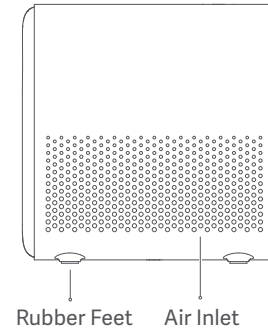
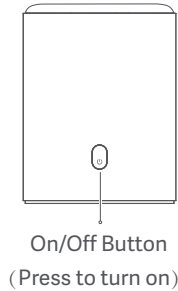
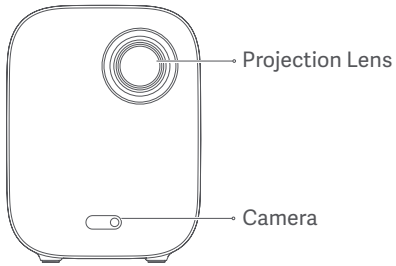
- Only use the provided genuine power adapter.
- Unplug the projector from the electrical outlet during thunderstorms or when it is not being used for a long time, so as to avoid damage caused by a power surge or lightning strike.
- Do not place any flammable objects near this projector so as to avoid fire.
- Do not block any of the vents as this may cause heat build-up inside the projector, and possibly result in a fire.
- Do not block the lens when the projector is turned on. Any object placed close to the lens may get very hot and/or deformed, and may even cause a fire.



Safety Precautions:

- Do not place this projector on an unstable platform, stand or table so as to prevent it from falling and causing serious damage or personal injury.
- Do not look directly into the lens when the projector is turned on to avoid eye damage.
- Do not attempt to disassemble this projector as it may contain dangerous high voltage components. This projector must only be maintained and repaired by a qualified or authorized technician.
- Do not expose this projector to rain or moisture (operating humidity is 20%–80%).
- Do not immerse this projector in, nor expose it to water or other liquids. Immediately unplug the projector if any liquid or object got into its housing, and have it checked by a qualified technician before using it again.
- Do not place this projector in any of the following environments:
 - In poorly ventilated or narrow spaces.
 - Near devices that produce a strong magnetic field.
 - In direct sunlight.
 - In extremely hot, cold or humid environments.
 - Close to a fire alarm.

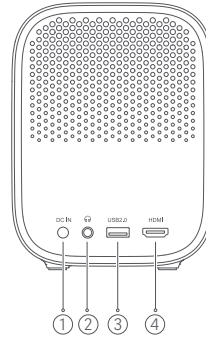
Exterior




Caution

- The air vents allow the air to exchange internally and externally. Do not place any objects within 20 cm of the air vents.
- Do not look directly into the lens to avoid eye damage as the projector will emit strong light during working.
- If you plan to mount the projector on a suspended ceiling, make sure to select the right screws and bracket for it.

Connection Ports



① DC IN
- DC in port.


② 
- Headphone port.

③ USB2.0
- Supports USB 2.0.

④ HDMI
- HDMI input port.


Remote Control




 **Power Button:**
When the projector is off, press to turn on.
When the projector is on, press to open the menu. Then select the right option to turn the projector off.


 **Google Assistant:** Press the Assistant button on your remote to talk to Google Assistant.

 **Navigation Pad:** Move to up, down, left, or right, then press the middle to confirm.

 **APP:** Access the app interface.


 **Return:** Return to the previous menu.

 **Home:** Return to the home screen.

 **Pairing the Remote Control:**
Hold the remote control close to the projector within a distance of 20 cm, then simultaneously press the app button and the home button to pair.

 **NETFLIX:** Access the Netflix App.

 **LIVE:** Access the Live Channel.

 **Volume Button:** + Increase the volume; - Decrease the volume.



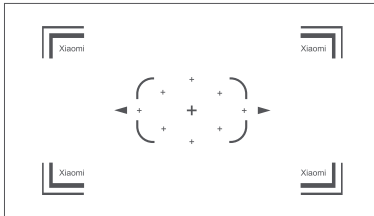
Note:

- Pay attention to the positive and negative poles when installing batteries in the remote control.
- Dispose of, or recycle the battery in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.
- It is recommended that the distance between the remote control and the projector is no more than 5 meters.
- The illustration of the remote control is for reference purposes only. Actual products and functions may vary due to the regions they are used in.

Auto Focus

Go to Settings > Projector > Focus and select Execute Focus, the screen will focus and once it is finished you can press the left or right button on the remote control for further fine-tuning.

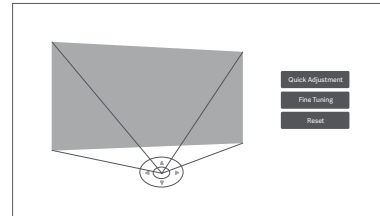
Go to Settings > Projector > Focus and select the Auto Focus switch, when it is enabled, moving the projector will automatically trigger the screen to focus.



Keystone Correction

Go to Settings > Projector > Keystone Correction > Keystone Correction, and use the up and down buttons to select Quick Adjustment, Fine Tuning, and Reset, then press the OK button to enter the correction mode.

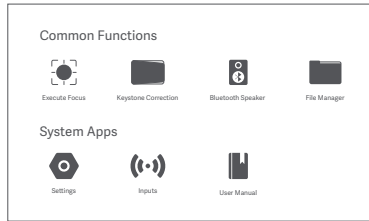
If the projector is moved, it will start automatic keystone correction and the projected image will be adjusted automatically.



Note: Go to Settings > Projector > Keystone Correction, to configure Auto Keystone. Auto Keystone is enabled by default.

Frequently Used Menu

Open the app, then select Launch Board. The frequently used functions are displayed on this page.
Select the User Manual to see the detailed instructions for the users.



The menu page will be updated from time to time, and the current app version shall prevail.

Specifications

Basic Information	Name	Mi Smart Projector 2
	Model	XMTYY02FMGL
	Item Dimensions	115x150x150 mm
	Net Weight	1.3 kg
Electrical Specifications	Power Consumption	Rated Power < 65 W; Standby Power < 0.5 W
	Rated Input	External Adapter, 19 V \approx 3.42 A
Optical Parameters	Display Technology	LED Light Source with DLP technology
	Standard Resolution	1920×1080P
Projection Parameters	Projection ratio (TR)	1.2 : 1
	Screen Size	60" to 120"
	Lens Focus	Auto Focus
	Keystone Correction	Omni-directional auto-keystone correction
System	Built-in Storage	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Operating System	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4GHz/5GHz
Audio	Audio Effects	Dolby Audio + DTS-HD
	Speaker	2 x 5 W Full-range
Others	Noise Level	≤ 28 dB(A) viewing mode @ ambient temperature of 25 °C
	Storage Temperature/Humidity	-20 °C to 55 °C / ≤ 90%
	Operating Temperature/Humidity	0 °C to 40 °C / 20%–80%

Troubleshooting

Fault	Solution
No projected image	Turn off the projector and disconnect from the power, then plug in the power cord and turn on the projector.
Android system crashes	Turn off the projector and disconnect from the power, then plug in the power cord and turn on the projector.
Screen display error	Turn off the projector and disconnect from the power, then plug in the power cord and turn on the projector.
Remote control is missing or not paired and the projector cannot be turned on remotely.	Turn off the projector and disconnect from the power. Wait for five minutes, then plug in the power cord and turn on the projector. After the projector has been restarted, pair the remote control again.
If the projector overheats, it will automatically turn off.	Please remove any obstacles from the air inlets and outlets so as to ensure a smooth airflow through the projector. Follow the instructions above to restart the projector.
Other internal system errors	Please contact a qualified technician to service the device, or return the projector to the after-sales department.

Regulatory Compliance



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Hereby, [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] declares that the radio equipment type [Mi Smart Projector 2/ XMTYY02FMGL] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Operation Frequency: 2.4 GHz–2.4835 GHz (for Bluetooth)

Maximum RF Power Output: < 10 mW (for Bluetooth)

Operation Frequency: 2.4 GHz–2.4835 GHz (for Wi-Fi 2.4 GHz)

Maximum RF Power Output: < 100 mW (for Wi-Fi 2.4 GHz)

Operation Frequency: 5.15 GHz–5.35 GHz and 5.47 GHz–5.725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Maximum RF Power Output: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Note: Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

The product complies with “RG1 IEC 62471-5:2015”.



Caution:

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Product Certifications



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, VirtualX, and the DTS-HD logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2020 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [Xiaomi Inc.] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Address: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

For further information, please go to www.mi.com

Production Date: See packaging

Made in China

Inhalt

Benutzerhinweise.....	14
Sicherheitshinweise	14
Außen.....	16
Verbindungsanschlüsse.....	17
Fernbedienung.....	18
Autofocus.....	19
Trapezkorrektur	19
Häufig verwendetes Menü	20
Spezifikationen.....	21
Fehlerbehebung.....	22
Erfüllung gesetzlicher Vorschriften.....	23
Produktzertifizierungen.....	24

Benutzerhinweise

Danke, dass Sie sich für Mi Smart Projektor 2 entschieden haben.

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.



Dieses Warnsymbol weist den Benutzer darauf hin, dass dieses Produkt nicht isolierte Spannungsquellen enthält, die Stromschlag verursachen können. Der Kontakt mit internen Komponenten kann zu Stromschlag führen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zur Handhabung und Wartung hin. Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Nutzung sicherzustellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf hohe Temperaturen hin.



Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass er das markierte Teil nicht berühren darf.



Transportanweisungen: Es wird empfohlen, den Projektor in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung zu transportieren.



Schutz vor Stromschlag und Brandgefahr:

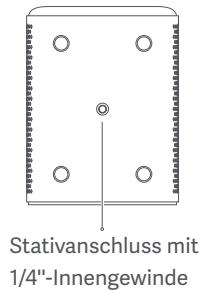
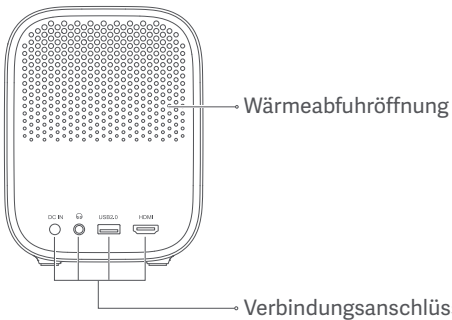
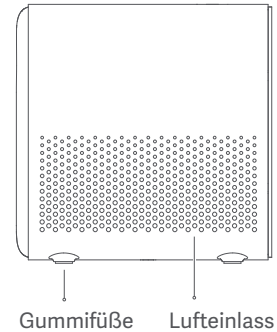
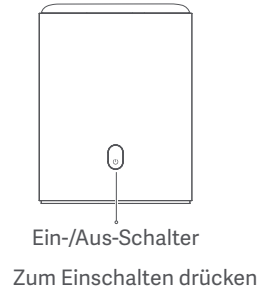
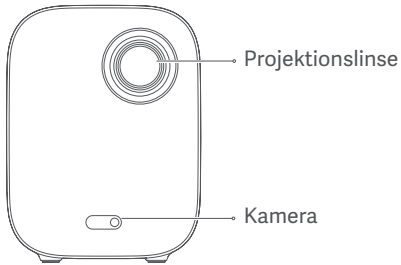
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Netzteil.
- Trennen Sie den Projektor bei Gewittern oder bei längerer Ruhezeit von der Stromversorgung, um Schäden durch Überspannung oder Blitzschlag zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Projektors befinden, um Feuer zu vermeiden.
- Die Linse darf bei eingeschaltetem Projektor nicht verdeckt sein. Gegenstände in der Nähe der Linse können sehr heiß werden und sich verformen, und ggf. besteht sogar Brandgefahr!
- Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen, da dies zu Wärmestau im Inneren des Projektors und möglicherweise zu einem Brand führen kann.



Sicherheitshinweise:

- Stellen Sie den Projektor nicht auf instabile Plattformen, Ständer oder Tische, um zu verhindern, dass er herunterfällt und so schwere Schäden oder Verletzungen verursacht.
- Richten Sie Ihren Blick beim Einschalten des Projektors nicht unmittelbar in die Linse, damit Ihre Augen keine Schädigung davontragen.
- Bauen Sie den Projektor nicht auseinander. Im Inneren befinden sich gefährliche Hochspannungskomponenten, die Verletzungen verursachen können. Dieser Projektor darf nur von erfahrenen und qualifizierten Technikern gewartet oder repariert werden.
- Setzen Sie den Projektor weder Regen noch Feuchtigkeit aus (die Betriebsfeuchtigkeit beträgt 20 bis 80 %).
- Tauchen Sie den Projektor nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind und lassen Sie ihn vor der weiteren Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Stellen Sie den Projektor nicht in einer der folgenden Umgebungsbedingungen auf:
 - In schlecht belüfteten oder engen Räumen.
 - In der Nähe von Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen.
 - In direktem Sonnenlicht.
 - In der Nähe eines Feueralarms.
 - In äußerst warmen, kalten oder feuchten Umgebungen.

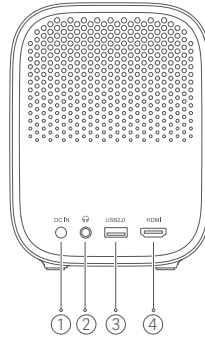
Außen



Vorsicht!

- Die Lüftungsschlitze erlauben den internen und externen Luftaustausch. Platzieren Sie innerhalb von 20 cm keinerlei Gegenstände an den Luftschlitzen.
- Schauen Sie nicht direkt in die Linse, um Augenschäden zu vermeiden. Der Projektor gibt während des Betriebs starkes Licht ab.
- Sollten Sie vorhaben, den Projektor an einer abgehängten Decke anzubringen, stellen Sie bitte vorher sicher, dass Sie die korrekte Haltevorrichtung und die richtigen Schrauben auswählen.

Verbindungsanschlüsse



① DC IN

- DC in Port.

② 

- Kopfhöreranschluss.

③ USB 2.0

- Unterstützt das USB 2.0.

④ HDMI

- HDMI-Eingangsport.

Fernbedienung



Ein-/Ausschaltknopf:

Wenn der Projektor ausgeschaltet ist, drücken, um ihn einzuschalten.

Wenn der Projektor eingeschaltet ist, drücken, um das Menü zu öffnen. Wählen Sie danach die korrekte Option aus, um den Projektor auszuschalten.



Google-Assistent:

Drücken Sie die Assistant-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um mit dem Google Assistant zu sprechen.



Navigationstaste: Nach oben, unten, links oder rechts bewegen und dann in der Mitte drücken, um zu bestätigen.



App: Aufrufen der App-Oberfläche.



Zurück: Zurückkehren zum vorherigen Menü.



Start: Rückkehr zum Startbildschirm.



Kopplung der Fernbedienung:

Halten Sie die Fernbedienung in einem Bereich von 20 cm am Projektor und drücken Sie dann simultan die Anwendungs- und Starttaste, um zu paaren.



NETFLIX: Aufrufen der Netflix App.



LIVE: Aufrufen der Live-Kanal.



Lautstärke: + Erhöhen der Lautstärke; - Reduzieren der Lautstärke.



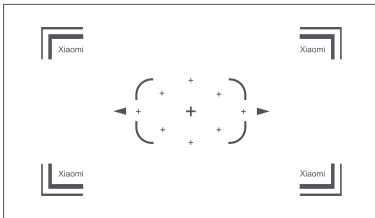
Hinweis:

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung auf den Plus- und Minuspol.
- Entsorgen oder recyceln Sie die Batterien gemäß der örtlichen Gesetze und Richtlinien Ihres Landes oder Ihrer Region.
- Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Projektor nicht mehr als 5 Meter beträgt.
- Die Abbildung der Fernbedienung dient nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt sowie die Funktionen können aufgrund Ihrer Region abweichen.

Autofocus

Gehen Sie zu Einstellungen > Projektor > Fokus und wählen Sie Fokus ausführen, der Bildschirm wird fokussiert und sobald er fertig ist, können Sie die linke oder rechte Taste auf der Fernbedienung drücken, um weitere Feineinstellungen vorzunehmen.

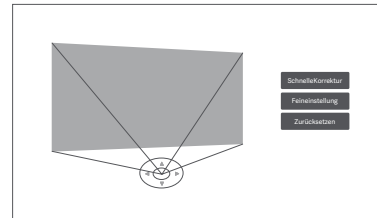
Gehen Sie zu Einstellungen > Projektor > Fokus und wählen Sie den Schalter Autofokus; wenn er aktiviert ist, löst das Bewegen des Projektors automatisch die Fokussierung des Bildschirms aus.



Trapezkorrektur

Gehen Sie zu Einstellungen > Projektor > Trapezkorrektur > Trapezkorrektur und verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärts-Tasten, um Schnellkorrektur, Feineinstellung und Zurücksetzen auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um den Korrekturmodus aufzurufen.

Wenn der Projektor bewegt wird, startet er die automatische Trapezkorrektur, und das projizierte Bild wird automatisch angepasst.



Hinweis: Gehen Sie zu Einstellungen > Projektor > Trapezkorrektur, um die automatische Trapezkorrektur einzurichten. Die Auto-Trapezkorrektur ist standardmäßig aktiviert.

Häufig verwendetes Menü

Öffnen Sie die Anwendung und wählen Sie die Startseite aus Die häufig verwendeten Funktionen erscheinen auf dieser Seite. Wählen Sie die Benutzerhandbuch aus, um die detaillierten Anweisungen des Benutzers anzuzeigen.



Hinweis:

Die Menüseite wird von Zeit zu Zeit aktualisiert, wobei die gegenwärtige Version Vorrang hat.

Spezifikationen

Grundlegende Informationen	Bezeichnung	Mi Smart Projektor 2
	Modell	XMTYY02FMGL
	Artikelmaße	115x150x150 mm
	Nettogewicht	1,3 kg
Elektrische Spezifikationen	Stromverbrauch	Nennleistung < 65 W; Bereitschaftsleistung < 0,5 W
	Bewerteter Eingang	Externer Adapter, 19 V \approx 3.42 A
Optische Parameter	Anzeigetechnologie	LED-Lichtquelle mit DLP-Technologie
	Standardauflösung	1920×1080P
Projektionsparameter	Projektionsverhältnis (TR)	1,2 : 1
	Bildschirmgröße	60 Zoll auf 120 Zoll
	Linsenfokus	Sofort-Fokus
	Trapezkorrektur	Omnidirektionale automatische Trapezkorrektur
System	Eingebauter Speicher	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Betriebssystem	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	WLAN-Verbindung	WLAN IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz
Audio	Audio-Effekte	Dolby Audio + DTS-HD
	Lautsprecher	2 x 5 W kompletter Bereich
Sonstiges	Geräuschpegel	≤ 28 dB (A) View-Modus bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C
	Lagertemperatur/Luftfeuchtigkeit	-20 °C bis 55 °C / ≤ 90%
	Betriebstemperatur/Luftfeuchtigkeit	0 °C bis 40 °C / 20 % bis 80 %

Fehlerbehebung

Fehler	Lösung
Kein Bild wird projiziert	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn vom Netz, schließen Sie das Stromkabel an und schalten Sie den Projektor ein.
Das Android-Betriebssystem stürzt ab	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn vom Netz, schließen Sie das Stromkabel an und schalten Sie den Projektor ein.
Fehler bei der Bildschirmanzeige	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn vom Netz, schließen Sie das Stromkabel an und schalten Sie den Projektor ein.
Die Fernbedienung fehlt oder ist nicht gekoppelt und der Projektor kann nicht ferngesteuert eingeschaltet werden.	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz. Warten Sie fünf Minuten, schließen Sie dann das Stromkabel an und schalten Sie den Projektor ein. Nachdem der Projektor neu gestartet wurde, koppeln Sie die Fernbedienung erneut.
Falls sich der Projektor überhitzt, schaltet er sich automatisch aus.	Bitte entfernen Sie alle Hindernisse aus den Luftein- und -auslässen, um einen ungehinderten Luftstrom durch den Projektor sicherzustellen. Befolgen Sie die obigen Anweisungen, um den Projektor neu zu starten.
Andere interne Systemfehler	Wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Techniker, um das Gerät zu warten, oder senden Sie den Projektor an die Kundendienstabteilung zurück.

Erfüllung gesetzlicher Vorschriften



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.



Hiermit bestätigt [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.], dass das Funkgerät des Typs [Mi Smart Projector 2/XMTYY02FMGL] mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Dieses Gerät darf im Frequenzbereich zwischen 5150 und 5350 MHz nur in Innenräumen eingesetzt werden.

Betriebsfrequenz: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Maximaler HF-Leistungsausgang: < 10 mW (for Bluetooth)

Betriebsfrequenz: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Maximaler HF-Leistungsausgang: < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Betriebsfrequenz: 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Maximaler HF-Leistungsausgang: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Hinweis: Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Das Produkt entspricht „RG1 IEC 62471-5:2015“.



Hinweis:

- Beim Austausch mit einem falschen Batterietyp besteht Explosionsgefahr.
- Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen, oder mechanisches Zerdrücken oder Schneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann.
- Das Zurücklassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, die zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann.
- Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann.

Produktzertifizierungen



Weitere Informationen zu DTS-Patenten, siehe <http://patents.dts.com>.
Hergestellt unter Lizenz von DTS, Inc. (für Unternehmen mit Hauptsitz in den USA/Japan/Taiwan) oder unter Lizenz von DTS Licensing Limited (für alle anderen Unternehmen). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X und das DTS-HD-Logo sind eingetragene Marken oder Marken von DTS, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern. © 2020 DTS, Inc. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Hersteller: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Adresse: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Herstellungsdatum: Siehe Verpackung

Hergestellt in China



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [Xiaomi Inc.] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Indice

Avviso per gli utenti	26
Istruzioni di sicurezza.....	26
Esterno.....	28
Porte di collegamento.....	29
Telecomando.....	30
Messa a fuoco dell'immagine	31
Correzione trapezoidale	31
Menu utilizzato frequentemente.....	32
Specifiche tecniche	33
Risoluzione dei problemi	34
Conformità normativa.....	35
Certificazioni prodotto.....	36

Avviso per gli utenti

Grazie di aver scelto Mi Smart Projector 2.

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.



Questo simbolo di avviso avverte l'utente che il prodotto contiene sorgenti di tensione non isolate che possono causare scosse elettriche. Il contatto con qualsiasi componente interno può provocare una scossa elettrica.



Questo simbolo indica all'utente la presenza di informazioni importanti relative alla gestione e alla manutenzione. Leggere attentamente tali informazioni per garantire un uso corretto.



Questo simbolo indica all'utente la presenza di alte temperature.



Questo simbolo indica all'utente di evitare di toccare il componente.



Istruzioni di trasporto: Si consiglia di trasportare il proiettore nella relativa confezione originale o simile.



Prevenzione dei rischi di incendio e scosse elettriche:

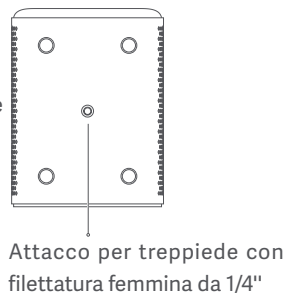
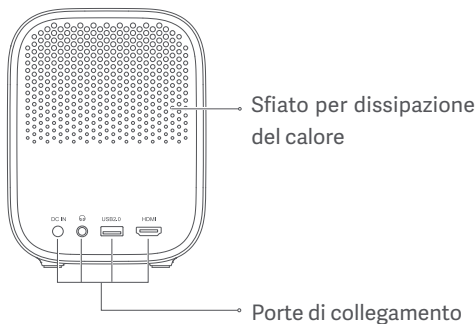
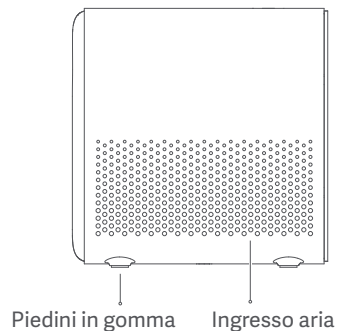
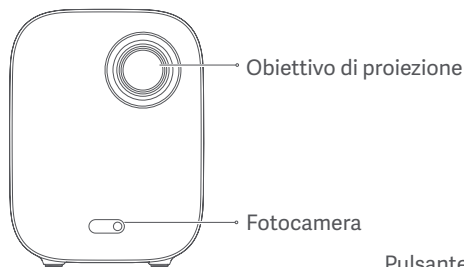
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore originale fornito in dotazione.
- Scollegare il proiettore dalla presa elettrica durante temporali o quando non viene utilizzato per molto tempo, in modo da evitare danni causati da sovratensioni o fulmini.
- Non posizionare alcun oggetto infiammabile vicino al proiettore per evitare incendi.
- Non ostruire le prese d'aria poiché ciò potrebbe causare accumulo di calore all'interno del proiettore e provocare un incendio.
- Non bloccare gli obiettivi quando il proiettore è acceso. Qualunque oggetto posizionato vicino agli obiettivi potrebbe surriscaldarsi e/o deformarsi, e persino causare un incendio.



Precauzioni di sicurezza:

- Non posizionare il proiettore su una piattaforma, un supporto o un tavolo instabile per evitare che cada e causi gravi danni o lesioni personali.
- Non guardare direttamente negli obiettivi quando il proiettore è acceso, per evitare danni agli occhi.
- Non tentare di smontare il proiettore poiché contiene pericolosi componenti ad alta tensione che possono causare lesioni personali. La manutenzione e la riparazione del proiettore devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico molto esperto o qualificato.
- Non esporre il proiettore alla pioggia o all'umidità (umidità operativa: 20-80%).
- Non immergere il proiettore, né esporlo all'acqua o ad altri liquidi. In caso di penetrazione di liquidi o oggetti all'interno del relativo involucro, scollegare immediatamente il proiettore e farlo controllare da un tecnico qualificato prima di riutilizzarlo.
- Non posizionare il proiettore nei seguenti ambienti:
 - In spazi stretti o scarsamente ventilati.
 - Vicino a dispositivi che producono un forte campo magnetico.
 - Alla luce diretta del sole.
 - Vicino a un allarme antincendio.
 - In ambienti estremamente caldi, freddi o umidi.

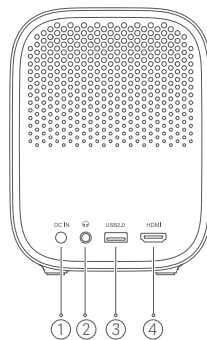
Esterno



Attenzione

- Gli sfiatatoi consentono il ricambio dell'aria sia all'interno sia all'esterno. Non posizionare oggetti a meno di 20 cm dagli sfiatatoi.
- Il proiettore emette una luce intensa quando è in funzione, pertanto non guardare direttamente all'interno dell'obiettivo per evitare danni agli occhi.
- Nel caso in cui si abbia intenzione di montare il proiettore su un soffitto sospeso, assicurarsi di selezionare le viti e la staffa idonei.

Porte di collegamento



① DC IN
- Ingresso CC.

② 
- Ingresso cuffie.

③ USB2.0
- Supporta USB 2.0.

④ HDMI
- Ingresso HDMI.

Telecomando



Pulsante di accensione:

Premere il pulsante per accendere quando il proiettore è spento.

Se il proiettore risulta essere acceso, premere il tasto per aprire il menu. Poi selezionare l'opzione di destra per spegnere il proiettore.



Assistente Google: Per parlare con l'Assistente Google, premere il relativo pulsante sul telecomando.



Pulsante di navigazione: Spostare in alto, in basso, a sinistra o a destra, poi premere al centro per confermare.



APP: Consente di accedere all'interfaccia dell'app.



Indietro: Consente di tornare al menu precedente.



Pagina iniziale: Consente di tornare alla schermata della pagina iniziale.



Associazione del telecomando:

Tenere il telecomando vicino al proiettore entro una distanza di 20 cm, quindi premere contemporaneamente il pulsante applicazione e il pulsante Home per effettuare l'associazione.



NETFLIX: Consente di accedere all'app Netflix.



LIVE: Consente di accedere alla funzione Live Channels.



Volume: + Consente di aumentare il volume.; - Consente di diminuire il volume.



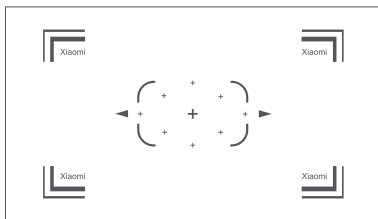
Nota:

- Durante l'installazione delle batterie nel telecomando, prestare attenzione ai poli positivi e negativi.
- Smaltire o riciclare la batteria in conformità alle leggi e ai regolamenti locali del paese o della regione in cui viene utilizzata.
- Si raccomanda che la distanza tra il telecomando e il proiettore non sia superiore a 5 metri.
- L'illustrazione del telecomando è solo a scopo di riferimento. I prodotti e le funzioni effettive possono variare a causa delle regioni in cui vengono utilizzati.

Messa a fuoco dell'immagine

Andare in Impostazioni > Proiettore > Messa a fuoco e selezionare Esegui messa a fuoco; lo schermo metterà a fuoco e, una volta finito, sarà possibile premere i pulsanti destra o sinistra sul telecomando per regolare ulteriormente.

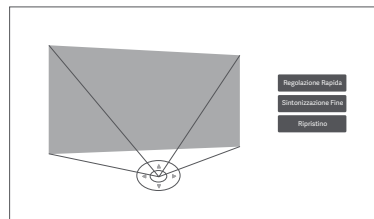
Andare in Impostazioni > Proiettore > Messa a fuoco e selezionare l'opzione Messa a fuoco automatica; quando abilitata, muovere il proiettore attiverà automaticamente la messa a fuoco dello schermo.



Correzione trapezoidale

Vai a Impostazioni > Proiettore > Correzione trapezoidale > Correzione trapezoidale e utilizza i pulsanti su e giù per selezionare la regolazione rapida, la sintonizzazione fine e il ripristino, quindi premere il pulsante OK per accedere alla modalità di correzione.

Se il proiettore viene spostato, avvierà la correzione automatica della distorsione trapezoidale e l'immagine proiettata verrà regolata automaticamente.



Nota: Vai a Impostazioni > Proiettore > Correzione distorsione trapezoidale, per configurare Correzione trapezoidale automatica. Correzione trapezoidale automatica è abilitata come impostazione predefinita.

Menu utilizzato frequentemente

Aprire l'applicazione, quindi selezionare Launch Board. Le funzioni utilizzate di frequente sono visualizzate nella presente pagina. Selezionare il Manuale utente per verificare le istruzioni dettagliate per gli utenti.



La pagina del menu sarà aggiornata di volta in volta, e la versione attuale dell'applicazione sarà quella prevalente.

Specifiche tecniche

Informazioni base	Nome	Mi Smart Projector 2
	Modello	XMTYY02FMGL
	Dimensioni articolo	115 × 150 × 150 mm
	Peso netto	1,3 kg
Specifiche elettriche	Consumo energetico	Potenza nominale < 65 W; Potenza in standby < 0,5 W
	Potenza nominale in ingresso	Adattatore esterno, 19 V \approx 3,42 A
Parametri ottici	Tecnologia display	Sorgente luminosa a LED con tecnologia DLP
	Risoluzione standard	1920×1080P
Parametri di proiezione	Rapporto di tiro (TR)	1,2 : 1
	Dimensioni dello schermo	Da 60" a 120"
	Messa a fuoco dell'obiettivo	Messa a fuoco automatica
	Correzione trapezoidale	Correzione automatica della distorsione trapezoidale omnidirezionale
sistema	Archiviazione incorporata	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Sistema operativo	TV Android
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Connettività wireless	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz
Audio	Effetti audio	Dolby Audio + DTS-HD
	Altoparlante	2 x 5 W a gamma completa
Altro	Livello di rumore	≤ 28 dB (A) modalità vista temperatura ambiente di 25°C
	Temperatura/umidità di conservazione	Da -20°C a 55°C / ≤ 90%
	Temperatura/umidità di esercizio	Da 0°C a 40°C / 20%-80%

Risoluzione dei problemi

Guasto	Soluzione
Nessuna immagine proiettata	Spegnere il proiettore e scollegarlo dalla presa di corrente, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
Sistema Android si blocca	Spegnere il proiettore e scollegarlo dalla presa di corrente, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
Errore schermo	Spegnere il proiettore e scollegarlo dalla presa di corrente, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
Telecomando mancante o non associato; impossibile accendere il proiettore da remoto.	Spegnere il proiettore e scollegarlo dalla presa di corrente, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il proiettore. Dopo aver riavviato il proiettore, associare nuovamente il telecomando.
Il proiettore si spegne automaticamente in caso di surriscaldamento.	Rimuovere eventuali ostacoli dalle prese di ingresso e di uscita dell'aria, in modo da garantire un flusso d'aria regolare nel proiettore. Seguire le istruzioni sopra riportate per riavviare il proiettore.
Altri errori di sistema interno	Contattare un tecnico qualificato per la manutenzione del dispositivo, oppure restituire il proiettore al reparto di assistenza post-vendita.

Conformità normativa



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.



Con la presente, [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo [Mi Smart Projector 2/XMTYY02FMGL] è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Questo dispositivo è destinato all'uso solo in ambienti interni quando utilizzato nell'intervallo di frequenza 5150-5350 MHz.

Frequenza d'esercizio: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Potenza in uscita RF massima: < 10 mW (for Bluetooth)

Frequenza d'esercizio: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Potenza in uscita RF massima: < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Frequenza d'esercizio: 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Potenza in uscita RF massima: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Nota: In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Il prodotto è conforme alla normativa "RG1 IEC 62471-5:2015".



Nota:

- Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, potrebbe sussistere il rischio di esplosione.
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o schiacciamento meccanico o taglio di una batteria, che può provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.

Certificazioni prodotto



Per brevetti DTS, consultare il sito <http://patents.dts.com>. Prodotto su licenza di DTS, Inc. (per le società con sede negli Stati Uniti/ Giappone/ Taiwan) o su licenza di DTS Licensing Limited (per tutte le altre società). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, VirtualX e il logo DTS-HD sono marchi registrati o marchi di DTS, Inc. negli Stati Uniti e altri Paesi. © 2020 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a [Xiaomi Inc.]. Altri marchi e nomi appartengono ai rispettivi proprietari.



I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabbricato da: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Indirizzo: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Data di produzione: Controllare la confezione

Prodotto in Cina

Sommaire

Mentions à l'attention de l'utilisateur.....	38
Consignes relatives à la sécurité.....	38
Caractéristiques extérieures	40
Ports de connexion	41
Télécommande.....	42
Mise au point automatique	43
Correction du trapèze	43
Menu fréquemment utilisé.....	44
Caractéristiques	45
Dépannage.....	46
Conformité à la réglementation	47
Certifications du produit.....	48

Mentions à l'attention de l'utilisateur

Merci d'avoir choisi Mi Smart Projector 2.

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Consignes relatives à la sécurité

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les consignes relatives à la sécurité.



Ce symbole d'avertissement prévient les utilisateurs que ce produit contient des sources sous tension et non isolées pouvant provoquer des chocs électriques. Tout contact avec un composant interne peut entraîner un choc électrique.



Ce symbole informe l'utilisateur quant aux informations importantes liées à l'entretien et à la manipulation. Veuillez lire ces informations attentivement pour garantir une utilisation adéquate de l'appareil.



Ce symbole met l'utilisateur en garde contre les températures élevées.



Ce symbole met l'utilisateur en garde contre les contacts avec cette partie.



Instructions relatives au transport : il est recommandé de transporter le projecteur dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire.



Mise en garde contre les risques d'électrocution et d'incendie :

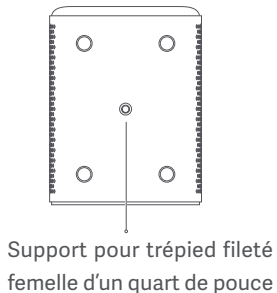
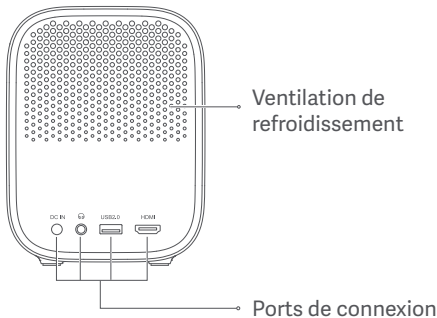
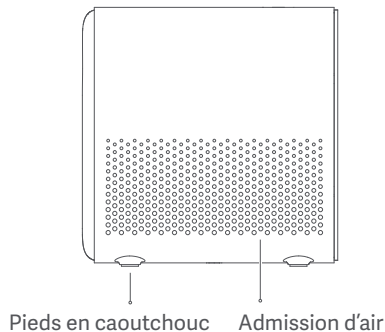
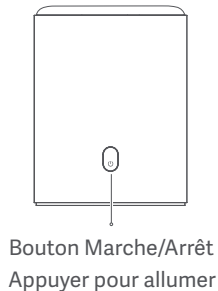
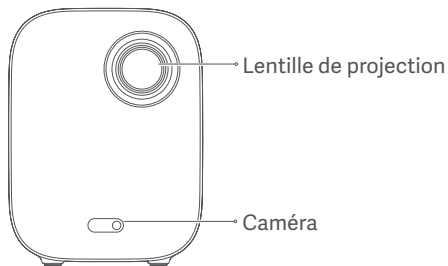
- n'utilisez que l'adaptateur secteur d'origine fourni.
- Débranchez le projecteur de la prise murale en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant un long moment. Vous pouvez ainsi éviter tout dommage provoqué par une surtension ou un coup de foudre.
- Ne placez aucun objet inflammable à proximité du projecteur pour écarter tout risque d'incendie.
- N'obstruez pas le lentille lorsque le projecteur est allumé. Tout objet placé près de la lentille risque de chauffer et/ou se déformer, et même de provoquer un incendie.
- N'obstruez pas les ventilateurs. Cela pourrait faire monter la température à l'intérieur du projecteur et éventuellement provoquer un incendie.



Précautions de sécurité :

- Ne placez pas le projecteur sur une plateforme, un support ou une table instables pour éviter toute chute pouvant entraîner des dommages sévères, voire des blessures.
- Ne regardez pas directement la lentille lorsque le projecteur est allumé pour éviter de vous abîmer les yeux.
- N'essayez de démonter le projecteur car il contient des composants internes dangereux pouvant provoquer des blessures. Le projecteur ne doit être entretenu ou réparé que par un technicien compétent ou certifié.
- N'exposez pas le projecteur à la pluie ou à l'humidité (taux d'humidité de fonctionnement compris entre 20 et 80 %).
- N'immergez pas le projecteur dans l'eau ou d'autres liquides, et évitez toute projection d'eau ou d'autres liquides. Si le projecteur entre en contact avec un liquide ou si un objet se retrouve dans la partie interne du projecteur, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Ne placez le projecteur dans aucun des environnements ci-dessous :
 - endroits mal ventilés ou étroits ;
 - à proximité d'un appareil produisant un fort champ magnétique ;
 - à la lumière directe du soleil ;
 - à proximité d'une alarme incendie ;
 - dans un environnement, très chaud, froid ou humide.

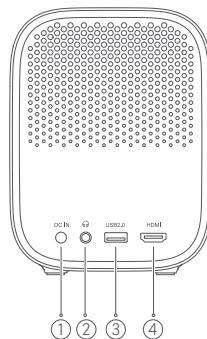
Caractéristiques extérieures



⚠ Attention !

- Les événements d'aération permettent un échange d'air interne et externe. Ne pas placer un objet dans un périmètre de 20 cm des événements d'aération.
- Ne regardez pas directement la lentille lorsque le projecteur est allumé ; vous risqueriez de vous abîmer les yeux.
- Si vous envisagez de monter le projecteur sur un plafond suspendu, rassurez-vous de choisir les vis et les supports appropriés pour cela.

Ports de connexion



① DC IN

- Port d'alimentation.

② 

- Port casque.

③ USB2.0


- Prise en charge du
protocole USB 2.0.

④ HDMI

- Port d'entrée HDMI.

Télécommande



 **Bouton d'alimentation :**
Lorsque le projecteur est éteint, appuyez pour l'allumer.
Lorsque le projecteur est allumé, appuyez pour ouvrir le menu. Puis choisir l'option appropriée pour éteindre le projecteur.

 **Assistant Google :**
Sur la télécommande, appuyez sur le bouton de l'assistant pour vous adresser à Google Assistant.

 **Bouton de navigation :** Déplacer vers le haut, le bas, à gauche ou à droite, puis appuyer le milieu pour confirmer.

 **Application :** Accéder à l'interface de l'application.


 **Retour :** Revenir au menu précédent.

 **Accueil :** Retourner à l'écran d'accueil.

 **Appariement de la télécommande :**
Garder la télécommande près du projecteur à une distance de 20 cm, puis appuyer simultanément le bouton de l'application et le bouton de l'accueil pour apparier.

 **NETFLIX :** Accéder à l'application Netflix.

 **LIVE :** Accéder au canal en direct.

 **Volume :** + Monter le volume; - Baisser le volume.



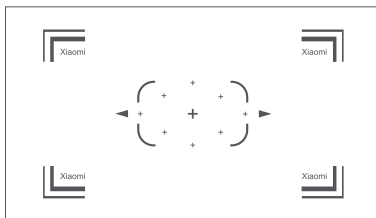
Remarque :

- Faites attention aux pôles positif et négatif des piles lorsque vous les insérez dans la télécommande.
- Mettre au rebut ou recycler la batterie conformément à la législation locale de votre pays ou celle de la région au sein de laquelle elle est utilisée.
- Il est recommandé que la distance entre la télécommande et le projecteur ne soit pas supérieure à 5 mètres.
- L'illustration de la télécommande est uniquement à titre de référence. Les produits réels et les fonctions peuvent varier en fonction de la région où ils sont utilisés.

Mise au point automatique

Aller à Paramètres > Projecteur > Mise au point et sélectionner Exécuter la Mise au point, l'écran se mettra au point et une fois que la mise au point est terminée, vous pouvez appuyer le bouton gauche ou droit sur la télécommande pour un réglage de précision.

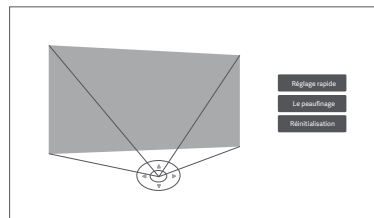
Aller à Paramètres > Projecteur > Mise au point et sélectionner le commutateur de mise au point, lorsque celui-ci est activé, déplacer le projecteur va automatiquement déclencher la mise au point de l'écran.



Correction du trapèze

Allez dans Réglages > Projecteur > Correction trapézoïdale > Correction trapézoïdale, et utilisez les boutons haut et bas pour sélectionner le réglage rapide, le peaufinage et la réinitialisation, puis appuyez sur le bouton OK pour entrer le mode de correction.

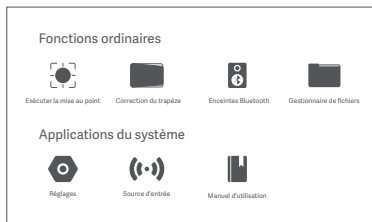
Si le projecteur est déplacé, il démarrera la correction trapézoïdale automatique et l'image projetée sera ajustée automatiquement.



Remarque : Accédez à Paramètres > Projecteur > Correction de Keystone, configurer Keystone automatique. Fonction Keystone automatique est activée par défaut.

Menu fréquemment utilisé

Ouvrir l'application, puis sélectionner le tableau de lancement. Les fonctions fréquemment utilisées sont affichées sur la page. Sélectionner le Manuel d'utilisation pour voir les instructions détaillées pour les utilisateurs.



Remarque :

La page du menu sera mise à jour de temps en temps et la version actuelle va prévaloir.

Caractéristiques

Informations de base	Nom	Mi Smart Projector 2
	Modèle	XMTYY02FMGL
	Dimensions du produit	115x150x150 mm
	Poids net	1,3 kg
Caractéristiques électriques	Consommation d'énergie	Puissance nominale < 65 W ; Puissance en mode veille < 0,5 W
	Entrée nominale	Adaptateur externe, 19 V = 3,42 A
Paramètres optiques	Technologie d'affichage	Source lumineuse LED dote de la technologie DLP
	Résolution standard	1920×1080P
Paramètres de projection	Rapport de projection	1,2 : 1
	Taille de l'écran	60 pouces à 120 pouces
	Mise au point de la lentille	Mise au point automatique
	Correction du trapèze	Correction trapézoïdale automatique omnidirectionnelle
Système	Stockage intégré	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Système d'exploitation	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Connectivité sans fil	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz
Audio	Effets audio	Dolby Audio + DTS-HD
	Haut-parleurs	Large bande 2 x 5 W
Autres	Niveau de bruit	≤ 28 dB (A) mode de visualisation @ à une température ambiante de 25 °C
	Température/humidité de stockage	-20 °C à +55 °C / ≤90 %
	Température/humidité de fonctionnement	0 °C à 40 °C / 20 %–80 %

Dépannage

Panne	Solution
Aucune image projetée	Éteignez le projecteur et débranchez-le de la prise secteur, puis branchez le cordon d'alimentation et rallumez le projecteur.
Le système Android plante	Éteignez le projecteur et débranchez-le de la prise secteur, puis branchez le cordon d'alimentation et rallumez le projecteur.
Erreur d'affichage à l'écran	Éteignez le projecteur et débranchez-le de la prise secteur, puis branchez le cordon d'alimentation et rallumez le projecteur.
La télécommande est manquante ou n'est pas synchronisée et le projecteur ne peut pas être éteint à distance.	Éteignez le projecteur et débranchez-le de la prise secteur. Attendez cinq minutes, puis branchez le cordon d'alimentation et allumez le projecteur. Une fois le projecteur redémarré, synchronisez à nouveau la télécommande.
Si le projecteur surchauffe, il s'éteindra automatiquement.	Veillez retirer tout obstacle devant les entrées et sorties d'air pour vous assurer que l'air circule dans le projecteur. Suivez les instructions ci-dessus pour redémarrer le projecteur.
Autres erreurs système internes	Veillez contacter un technicien qualifié pour réparer le projecteur, ou le renvoyer au service après-ventes.

Conformité à la réglementation



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.



Par la présente, [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] déclare que cet équipement radio de type [Mi Smart Projector 2/ XMTYY02FMGL] est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Cet appareil est limité à l'utilisation à l'intérieur lorsque vous fonctionnez dans la plage de fréquences 5150 à 5350 MHz.

Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Puissance RF maximale en sortie : < 10 mW (for Bluetooth)

Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Puissance RF maximale en sortie : < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Fréquence de fonctionnement : 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Puissance RF maximale en sortie : < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Remarque : Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Le produit est conforme à la norme « RG1 IEC 62471-5:2015 ».



Remarque :

- Risque d'exposition si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- L'élimination d'une batterie au feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou la découpe mécanique d'une batterie peut provoquer une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Certifications du produit



Pour les brevets DTS, consultez l'adresse : <http://patents.dts.com>.
Fabriqué sous licence de DTS, Inc. (pour les entreprises dont le siège se trouve aux États-Unis/Japon/à Taïwan) ou sous licence de DTS Licensing Limited (pour toutes les autres entreprises). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X et le logo DTS-HD sont des marques déposées ou des marques commerciales de DTS, Inc. aux États-Unis ou dans d'autres pays.
© 2020 DTS, Inc. TOUS DROITS RÉSERVÉS.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le logo représentant un double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



La marque Bluetooth® et les logos associés sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute exploitation desdites marques par [Xiaomi Inc.] est effectuée sous licence. Toutes les autres marques ainsi que tous les noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.



Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface, et le logo HDMI sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricant : Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Adresse : 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

Date de production : Voir l'emballage

Fabriqué en Chine

Tabla de contenidos

Aviso para usuarios.....	50
Instrucciones de seguridad.....	50
Exterior.....	52
Puertos de conexión.....	53
Mando a distancia.....	54
Enfoque automático.....	55
Corrección trapezoidal.....	55
Menú usado con frecuencia.....	56
Especificaciones.....	57
Resolución de posibles problemas.....	58
Cumplimiento normativo.....	59
Certificaciones del producto.....	60

Aviso para usuarios

Gracias por elegir Mi Smart Projector 2.

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Instrucciones de seguridad

Antes de usar el producto, lea atentamente las siguientes instrucciones de seguridad.



Este símbolo de advertencia informa al usuario de que el producto contiene fuentes de voltaje no aisladas que podrían provocar descargas eléctricas. Tocar alguno de los componentes internos del producto podría provocar una descarga eléctrica.



Este símbolo informa al usuario sobre información importante relacionada con el manejo y el mantenimiento. Por favor, lea dicha información atentamente para asegurarse de utilizar correctamente el producto.



Este símbolo indica al usuario que debe tener en cuenta las altas temperaturas.



Este símbolo indica al usuario que debe evitar tocar esta pieza.



Instrucciones de transporte: Recomendamos transportar el proyector en su embalaje original o en uno que sea similar.



Evitar descargas eléctricas y riesgos de incendio:

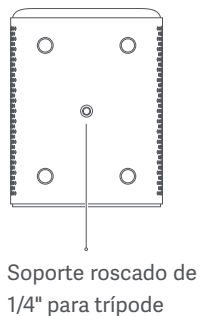
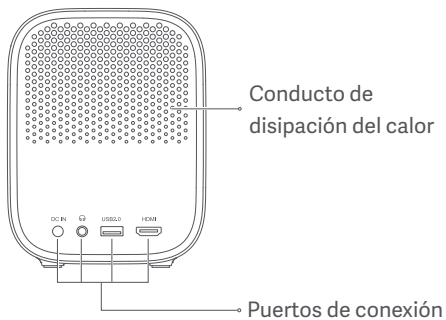
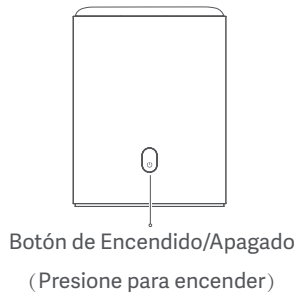
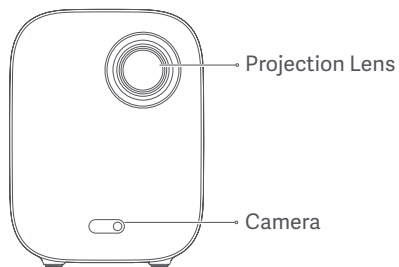
- Utilice únicamente el adaptador de corriente original que se proporciona con el producto.
- Desenchufe el proyector de la toma de corriente durante tormentas eléctricas, o cuando no lo vaya a utilizar durante un tiempo prolongado, para evitar los daños provocados por una sobrecarga eléctrica o por relámpagos.
- No coloque ningún objeto inflamable cerca del proyector para evitar riesgos de incendio.
- No bloquee las salidas de ventilación, ya que podría acumularse calor dentro del proyector y provocar incendios.
- No bloquee el objetivo cuando el proyector esté encendido. Cualquier objeto que se coloque cerca de la lente puede calentarse mucho y/o deformarse, e incluso provocar un incendio.



Precauciones de seguridad:

- No coloque el proyector sobre una plataforma, soporte o mesa inestable para evitar caídas que puedan provocar daños graves o lesiones personales.
- No mire directamente al objetivo cuando el proyector esté encendido, para no dañar sus ojos.
- No intente desmontar el proyector, ya que contiene componentes peligrosos de alto voltaje que pueden provocar lesiones personales. Solo un técnico con experiencia o cualificado debe realizar el mantenimiento o las reparaciones del proyector.
- No exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad (su humedad operativa es de entre el 20–80 %).
- No sumerja el proyector en agua ni en otros líquidos, ni lo exponga a ellos. Desenchufe el proyector de inmediato en caso de que entre algún líquido dentro de la carcasa y haga que un técnico cualificado lo revise antes de volver a utilizarlo.
- No coloque el proyector en ninguno de los siguientes entornos:
 - Espacios poco ventilados o estrechos.
 - Cerca de otros dispositivos que produzcan un campo magnético fuerte.
 - En la luz solar directa.
 - Cerca de una alarma de incendios.
 - En entornos muy calientes, fríos o húmedos.

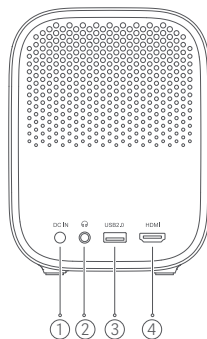
Exterior



⚠ ¡Precaución!

- Las aberturas de ventilación permiten que el aire se cambie interna y externamente. No coloque ningún objeto a 20 cm de las aberturas de ventilación.
- No mire directamente a la lente para evitar daños en los ojos, ya que el proyector emite una luz muy fuerte durante su funcionamiento.
- Si planea montar el proyector en un techo suspendido, asegúrese de seleccionar los tornillos adecuados y abrazaderas pare el mismo.

Puertos de conexión



① DC IN

- Puerto de CC.

② 

- Puerto de auriculares.

③ USB 2.0











- Admite el USB 2.0.

④ HDMI

- Puerto de entrada HDMI.

Mando a distancia



-  **Botón de encendido:**
Cuando el proyector está apagado, pulse para encenderlo.
Cuando el proyector esté encendido, púlselo para abrir el menú. Posteriormente, seleccione la opción correcta para apagar el proyector.
-  **Asistente de Google:** Pulse el botón Asistente de su mando a distancia para hablar con el Asistente de Google.
-  **Navigation Pad:** Move to up, down, left, or right, then press the middle to confirm.
-  **Aplicación:** Acceder a la interfaz de aplicaciones.
-  **Volver:** Volver al menú anterior.
-  **Inicio:** Volver a la pantalla de inicio.
-  **Emparejado del mando a distancia:**
Mantenga el mando a distancia cerca del proyector a una distancia de 20 cm, y posteriormente, de forma simultánea pulse el botón de la aplicación y el botón principal para emparejarlo.
-  **NETFLIX:** Acceder a la Aplicación de Netflix.
-  **LIVE:** Acceder al Live Channels.
-  **Volumen:** + Subir el volumen; - Bajar el volumen.



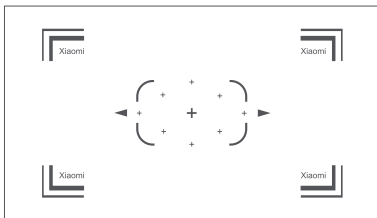
Nota:

- Tenga en cuenta los polos positivos y negativos al instalar las pilas en el mando a distancia.
- Deshágase o recicle la batería conforme a la normativa y regulaciones locales del país o región donde se use.
- Se recomienda que la distancia entre el mando a distancia y el proyector no sea superior a 5 metros.
- La ilustración del mando a distancia solo tiene una finalidad de referencia. Los productos y funciones reales pueden variar dependiendo de las regiones donde se usen.

Enfoque automático

Vaya a Ajustes > Proyector > Enfoque y seleccione Realizar enfoque, la pantalla se enfocará y una vez que haya terminado puede pulsar el botón izquierdo o derecho del mando a distancia para un mayor ajuste.

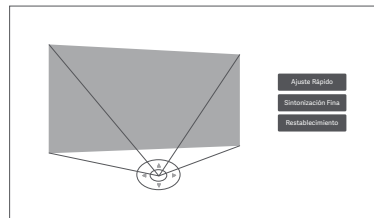
Vaya a Ajustes > Proyector > Enfoque y seleccione el interruptor de enfoque automático, cuando esté habilitado, al mover el proyector la pantalla se enfocará automáticamente.



Corrección trapezoidal

Vaya a Ajustes > Proyector > Corrección trapezoidal > Corrección trapezoidal y utilice los botones arriba y abajo para seleccionar el Ajuste Rápido, la Sintonización Fina y el Restablecimiento, y luego pulse el botón OK para entrar en el modo de corrección.

Si se mueve el proyector, se iniciará la corrección trapezoidal automática y la imagen proyectada se ajustará automáticamente.



Nota: Vaya a Ajustes > Proyector > Corrección trapezoidal, para configurar la corrección trapezoidal automática. La corrección trapezoidal automática está activada de forma predeterminada.

Menú usado con frecuencia

Abra la aplicación y después seleccione el panel de inicio. En esta página se muestran las funciones usadas con frecuencia. Seleccione el Manual de usuario para ver instrucciones detalladas para los usuarios.



Nota:

Se actualizará la página del menú de vez en cuando y prevalecerá la versión aplicación actual.

Especificaciones

Información básica	Nombre	Mi Smart Projector 2
	Modelo	XMTYY02FMGL
	Dimensiones del artículo	115x150x150 mm
	Peso neto	1,3 kg
Especificaciones eléctricas	Consumo de energía	Potencia nominal < 65 W; Potencia en espera < 0,5 W
	Potencia de entrada	Adaptador externo, 19 V \approx 3,42 A
Parámetros ópticos	Tecnología de la pantalla	Fuente de iluminación LED con tecnología DLP
	Resolución estándar	1920×1080P
Parámetros de proyección	Factor de proyección (FP)	1,2 : 1
	Tamaño de pantalla	60" to 120"
	Enfoque del objetivo	Enfoque automático
	Corrección trapezoidal	Corrección trapezoidal automática omnidireccional
Sistema	Almacenamiento integrado	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Sistema operativo	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Conexión inalámbrica	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz
Audio	Efectos de audio	Dolby Audio + DTS-HD
	Altavoz	2 x 5 W alcance completo
Otros	Nivel de ruido	\leq 28 dB(A) en modo de visualización a una temperatura ambiente de 25 °C
	Temperatura / humedad de almacenamiento	-20 °C a 55 °C / \leq 90%
	Temperatura / humedad de funcionamiento	0 °C a 40 °C / 20%–80%

Resolución de posibles problemas

Error	Solución
Sin imagen proyectada	Apague el proyector y desconéctelo de la corriente. A continuación, enchufe el cable de alimentación y encienda el proyector.
El sistema Android falla	Apague el proyector y desconéctelo de la corriente. A continuación, enchufe el cable de alimentación y encienda el proyector.
Error de visualización de la pantalla	Apague el proyector y desconéctelo de la corriente. A continuación, enchufe el cable de alimentación y encienda el proyector.
No se encuentra el mando a distancia o no está vinculado y el proyector no se puede encender de forma remota.	Apague el proyector y desconéctelo de la corriente. A continuación, enchufe el cable de alimentación y encienda el proyector. Tras haber reiniciado el proyector, vuelva a vincular el mando a distancia.
Si el proyector se sobrecalienta, se apagará automáticamente.	Por favor, retire los obstáculos de las entradas y salidas de aire para garantizar un buen flujo del aire a través del proyector. Siga las instrucciones para reiniciar el proyector.
Otros errores internos del sistema	Por favor, póngase en contacto con un técnico cualificado para que inspeccione el dispositivo, o devuelva el proyector al departamento posventa.

Cumplimiento normativo



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.



Por la presente, [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] declara que el tipo de equipo radioeléctrico [Mi Smart Projector 2/ XMTYY02FMGL] cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

El uso de este dispositivo está restringido en interiores cuando funciona en el rango de frecuencia de 5150 a 5350 MHz.

Frecuencia de operación: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Potencia máxima de salida RF: < 10 mW (for Bluetooth)

Frecuencia de operación: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Potencia máxima de salida RF: < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Frecuencia de operación: 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Potencia máxima de salida RF: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Nota: En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

El producto cumple con “RG1 IEC 62471-5:2015”.



Nota:

- Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una de tipo incorrecto.
- Desechar las baterías en el fuego o en un horno caliente, o su prensado o cortado mecánico, que pudiera resultar en una explosión.
- Dejar la batería en un entorno de temperaturas extremadamente altas que pudiera resultar en su explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Una batería sometida a presiones de aire extremadamente bajas podría resultar en una explosión o fuga de gases o líquidos inflamables.

Certificaciones del producto



Para patentes de DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS, Inc. (para empresas con sede en EE.UU./Japón/Taiwán) o bajo licencia de DTS Licensing Limited (para el resto de empresas). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, VirtualX y el logotipo de DTS-HD son marcas registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en Estados Unidos y otros países. © 2020 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Dirección: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

Fecha de fabricación: Véase el envase

Fabricado en China



La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de [Xiaomi Inc.] se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos dueños.



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Содержание

Предупреждение для пользователей	62
Инструкция по технике безопасности	62
Внешний вид	64
Порты для подключения	65
Пульт ДУ.....	66
Автофокусировка.....	67
Коррекция трапецеидальных искажений	67
Недавно использованное меню	68
Технические характеристики	69
Устранение неполадок	70
Правовое уведомление.....	71
Сертификация продукта	72

Предупреждение для пользователей

Благодарим за выбор Портативный проектор Mi Smart Projector 2.

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Иллюстрации продукта, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены исключительно в справочных целях.

Инструкция по технике безопасности

Перед использованием изделия внимательно прочтите приведенную ниже инструкцию по технике безопасности.



Этот предупреждающий символ означает, что продукт содержит неизолированные источники напряжения, которые могут привести к поражению электрическим током. При соприкосновении с каким-либо внутренним компонентом продукта можно получить удар током.



Этот символ указывает на важную информацию об использовании и обслуживании продукта. Внимательно ознакомьтесь с этой информацией, чтобы использовать продукт надлежащим образом.



Этот символ предупреждает о высоких температурах.



Этот символ означает, что не следует прикасаться к этой части.



Инструкции по транспортировке: рекомендуется транспортировать проектор в оригинальной или аналогичной упаковке.



Предотвращение поражения электрическим током и меры пожарной безопасности:

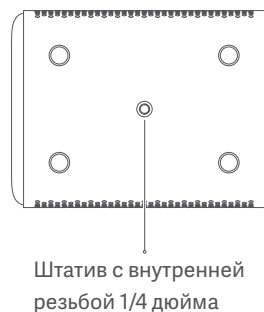
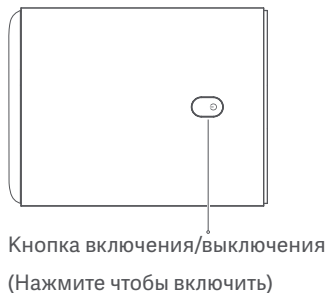
- Используйте только адаптер питания из комплекта поставки.
- Отсоединяйте проектор от электрической розетки во время грозы, а также если он долго не используется, чтобы избежать повреждений, вызванных скачком напряжения или ударом молнии.
- Не размещайте легковоспламеняющиеся предметы вблизи проектора, чтобы избежать пожара.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия, чтобы избежать накопления тепла внутри проектора, которое может стать причиной пожара.
- Не закрывайте объектив во время работы проектора. Любой объект, расположенный близко к объективу, может очень сильно нагреться и деформироваться, а также стать причиной пожара.



Меры безопасности:

- Не устанавливайте проектор на неустойчивую платформу, подставку или стол, чтобы предотвратить его падение и избежать серьезных повреждений и травм.
- Не смотрите прямо в объектив во время работы проектора, чтобы не испортить зрение.
- Не пытайтесь разобрать проектор, поскольку он содержит опасные высоковольтные компоненты, которые могут привести к травмам. При необходимости ремонт и обслуживание этого продукта должен производить высококвалифицированный или уполномоченный специалист.
- Не подвергайте проектор воздействию дождя или влаги (рабочая влажность: 20–80 %).
- Не погружайте проектор в воду или другую жидкость и избегайте их воздействия. При попадании жидкости или твердых предметов в устройство немедленно отключите его от электросети и попросите квалифицированного специалиста проверить его, прежде чем продолжать использование.
- Не размещайте проектор:
 - в плохо проветриваемых узких местах;
 - рядом с устройствами, производящими сильное магнитное поле;
 - под прямыми солнечными лучами;
 - рядом с пожарной сигнализацией;
 - в слишком жаркой, холодной или влажной среде.

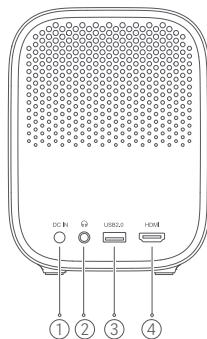
Внешний вид



Внимание!

- Вентиляционные отверстия гарантируют обмен воздуха изнутри и снаружи. Не размещайте никаких объектов на расстоянии менее 20 см от вентиляционных отверстий.
- Не смотрите прямо в объектив, чтобы не повредить зрение, поскольку проектор во время работы излучает яркий свет.
- Если вы планируете установить проектор на подвесной потолок, обязательно выберите для него правильные винты и кронштейн.

Порты для подключения



① DC IN

- Разъем для подключения питания постоянного тока.

②

- Разъем для наушников.

③ USB2.0

-Поддерживает протокол USB 2.0.

④ HDMI

- Входной порт HDMI.

Пульт ДУ



Кнопка питания:

Если проектор выключен, нажмите чтобы включить.

Когда проектор включен, нажмите для открытия меню. Затем выберите правую опцию для выключения проектора.



Google Ассистент:

Нажмите кнопку Assistant на пульте дистанционного управления, чтобы поговорить с Google Ассистентом.



Кнопка навигации: Нажмите вверх, вниз, влево или вправо, затем нажмите в середину для подтверждения.



Приложение: Доступ к интерфейсу приложения.



Return: Возврат в предыдущее меню.



Home: Возврат на главный экран.



Сопряжение пульта дистанционного управления

Держите пульт близко к проектору на расстоянии менее 20 см, затем одновременно нажмите кнопку «Приложения» и кнопку «Главная» для сопряжения.



NETFLIX: Доступ к приложению Netflix.



LIVE: Доступ к Live Channels.



Громкость: + Увеличение громкости; - Уменьшение громкости.



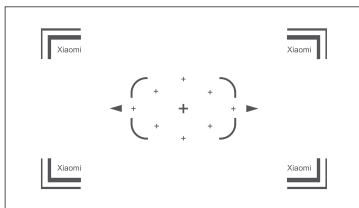
Примечание.

- Будьте внимательны, чтобы не перепутать положительный и отрицательный полюсы батареек при установке в пульт ДУ.
- Перерабатывайте или утилизируйте аккумулятор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.
- Рекомендуется, чтобы расстояние между пультом дистанционного управления и проектором не превышало 5 метров.
- Иллюстрация пульта дистанционного управления - только для справочных целей. Актуальные устройства и функции могут отличаться в зависимости от регионов, где они используются.

Автофокусировка

Перейдите в «Настройки» > «Проектор» > «Фокус» и выберите «Выполнить фокус», экран сфокусируется, и по завершении вы можете нажать левую или правую кнопку на пульте дистанционного управления для дальнейшей точной настройки.

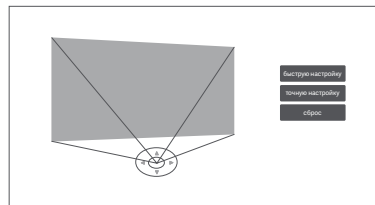
Перейдите в «Настройки» > «Проектор» > «Фокус» и выберите переключатель «Автофокус». Когда он включён, перемещение проектора автоматически активирует фокусировку экрана.



Коррекция трапецеидальных искажений

Выберите «Настройки» > «Проектор» > «Коррекция трапецеидальных искажений» > «Коррекция трапецеидальных искажений» и с помощью кнопок вверх и вниз выберите быструю настройку, точную настройку и сброс, затем нажмите кнопку ОК, чтобы войти в режим коррекции.

Если проектор перемещен, он начнет автоматическую коррекцию трапецеидального искажения, и проецируемое изображение будет настроено автоматически.



Примечание. Перейдите в Настройки > Проектор > Коррекция трапецеидальных искажений, чтобы настроить автоматическую коррекцию трапецеидальных искажений. Автоматическая коррекция трапецеидальных искажений включено по умолчанию.

Недавно использованное меню

Откройте приложение, затем выберите панель запуска. Недавно использованные функции отображаются на этой странице. Выберите Руководство пользователя, чтобы просмотреть подробные инструкции для пользователей.



Примечание. Страница меню будет время от времени обновляться, и недавняя версия приложения будет отображаться чаще.

Технические характеристики

Основная информация	Название	Mi Smart Projector 2
	Модель	XMTYY02FMGL
	Размеры изделия	115x150x150 mm
	Вес нетто	1,3 кг.
Электрические характеристики	Потребляемая мощность	Номинальная мощность < 65 Вт; Мощность в режиме ожидания < 0,5 Вт
	Номинальный вход	Внешний адаптер, 19 V = 3,42 A
Оптические параметры	Технология отображения	Светодиодный источник света с технологией DLP
	Стандартное разрешение	1920×1080P
Параметры проецирования	Проекционный коэффициент (TR)	1,2 : 1
	Диагональ экрана	От 60" до 120"
	Фокусировка объектива	Автофокусировка
	Коррекция трапециевидных искажений	Всенаправленная автоматическая коррекция трапециевидных искажений
система	Встроенная память	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Операционная система	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 ГГц/5 ГГц
Audio	Звуковые эффекты	Dolby Audio + DTS-HD
	Динамик	2 x 5 Вт Полный диапазон
Другое	Уровень шума	≤ 28 дБ (А) режим просмотра @ при температуре окружающей
	Допустимая температура хранения / влажность	-20 °C to 55 °C / ≤ 90%
	Рабочая температура / влажность	0 °C to 40 °C / 20%–80%

Устранение неполадок

Проблема	Решение
Проецируемое изображение отсутствует.	Выключите проектор и отсоедините его от источника питания, а затем вставьте шнур питания и включите проектор.
Система Android дает сбой.	Выключите проектор и отсоедините его от источника питания, а затем вставьте шнур питания и включите проектор.
На экране отображается сообщение об ошибке.	Выключите проектор и отсоедините его от источника питания, а затем вставьте шнур питания и включите проектор.
Пульт дистанционного управления отсутствует или не сопряжен, и проектор не удается включить дистанционно.	Выключите проектор и отсоедините его от сети. Подождите пять минут, затем подключите шнур питания и включите проектор. После перезагрузки проектора снова выполните сопряжение с пультом ДУ.
Если проектор перегреется, он автоматически выключится.	Уберите предметы, которые закрывают воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия, чтобы обеспечить плавный поток воздуха через проектор. Следуйте приведенным выше инструкциям, чтобы перезагрузить проектор.
Другие внутренние ошибки системы.	Для обслуживания устройства обратитесь к квалифицированному специалисту или верните проектор в отдел послепродажного обслуживания.

Правовое уведомление



Все продукты с этим символом являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE в соответствии с Директивой 2012/19/EU), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Для защиты окружающей среды и здоровья людей отнесите свое оборудование в специально предназначенный пункт сбора электрического и электронного оборудования с целью утилизации, который назначен правительством или местными властями. Правильная утилизация поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Свяжитесь с установщиком или местными властями для получения дополнительной информации о местоположении и требованиях таких пунктов сбора.



Настоящая компания [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] заявляет, что тип радиооборудования [Mi Smart Projector 2/ХМТYY02FMGL] соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Данное устройство предназначено исключительно для использования в помещении в частотном диапазоне 5150–5350 МГц.

Рабочий диапазон частот: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Максимальная выходная мощность PЧ: < 10 mW (for Bluetooth)

Рабочий диапазон частот: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Максимальная выходная мощность PЧ: < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Рабочий диапазон частот: 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Максимальная выходная мощность PЧ: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Продукт соответствует стандарту RG1 IEC 62471-5:2015.



Примечание.

- Если установить аккумулятор неправильного типа, существует опасность взрыва.
- Не извлекайтесь от батареи сгибая ее и не помещайте ее в горячую духовку, не подвергайте механическому разрушению и не разрезайте батареи, это может привести к взрыву.
- Не оставляйте батарею в окружающей среде с очень высокой температурой, которая может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
- Не подвергайте батарею воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, что может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

Сертификация продукта



Подробнее о патентах DTS см. на веб-сайте <http://patents.dts.com>.

Изготовлено по лицензии компании DTS, Inc. (для компаний со штаб-квартирой в США/Японии/Тайване) или по лицензии компании DTS Licensing Limited (для всех остальных компаний). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, VirtualX и логотип DTS-HD являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками компании DTS, Inc. в США и других странах. © 2020 DTS, Inc. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio и символ двойного «D» являются товарными знаками компании Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и используются [Xiaomi Inc.] по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.



Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing Administrator, Inc.



Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Адрес: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, Китай

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Inhoudsopgave

Kennisgeving aan de gebruiker.....	74
Veiligheidsinstructies.....	74
Buitenkant.....	76
Verbindingspoorten.....	77
Afstandsbediening.....	78
Autofocus.....	79
Keystone correctie.....	79
Veelgebruikt Menu.....	80
Specificaties.....	81
Problemen oplossen.....	82
Naleving van de Regelgeving.....	83
Productcertificeringen.....	84

Kennisgeving aan de gebruiker

Wij stellen het op prijs dat u hebt gekozen voor de Mi Slimme Projector 2.

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Veiligheidsinstructies

Lees de volgende veiligheidsinstructies zorgvuldig door alvorens het product te gebruiken.



Dit symbool waarschuwt gebruikers dat dit product niet-geïsoleerde spanningsbronnen bevat die een elektrische schok kunnen veroorzaken. Het in contact komen met een intern onderdeel kan een elektrische schok veroorzaken.



Dit symbool wijst gebruikers op belangrijke informatie met betrekking tot het gebruik en onderhoud. Lees deze informatie aandachtig door om te zorgen voor correct gebruik.



Dit symbool wijst gebruikers erop om zich bewust te zijn van hoge temperaturen.



Dit symbool wijst gebruikers erop om dit onderdeel niet aan te raken.



Transportinstructies: Wij adviseren om deze projector in de originele of een vergelijkbare verpakking te transporteren.



Elektrische schokken en brandgevaar voorkomen:

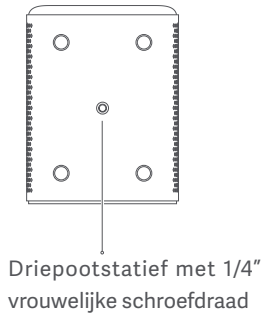
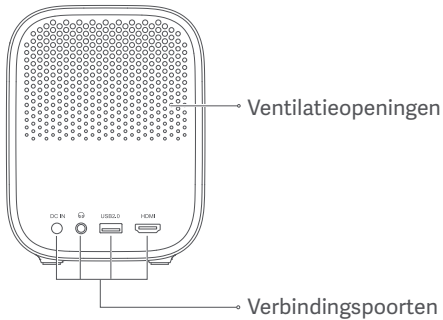
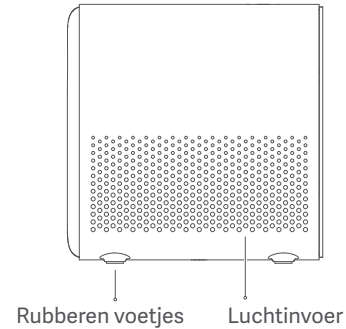
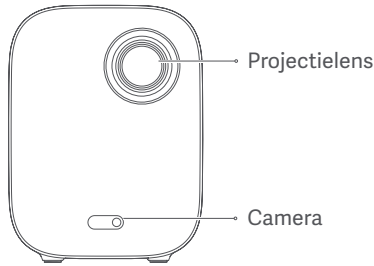
- Gebruik alleen de bijgeleverde originele voedingsadapter.
- Verwijder het snoer van de projector uit het stopcontact tijdens onweer of als de projector gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, om schade door piekspanningen of blikseminslag te voorkomen.
- Plaats geen brandbare voorwerpen in de buurt van deze projector om brand te voorkomen.
- Δοκιμάζω μετ' ελαφρότητας να λειτουργήσω με την οθόνη μου για να δω αν η οθόνη μου είναι ασφαλή και λειτουργεί.
- Voorkom het blokkeren van de lens als de projector ingeschakeld is. Voorwerpen die in de buurt van de lens geplaatst worden kunnen warm worden en/of vervormen, en kunnen brand veroorzaken.



Veiligheidsmaatregelen:

- Plaats de projector niet op een instabiel(e) platform, standaard of tafel om te voorkomen dat de projector valt en beschadigd wordt of lichamelijk letsel veroorzaakt.
- Kijk niet rechtstreeks in de lens om oogletsel te voorkomen omdat de projector sterk licht uitstraalt als deze ingeschakeld is.
- Probeer niet om deze projector uit elkaar te halen, omdat er zich onderdelen in bevinden waar gevaarlijk hoge spanning op kan staan die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Deze projector mag uitsluitend worden onderhouden en gerepareerd door ervaren en gekwalificeerde monteurs.
- Stel deze projector niet bloot aan regen of vocht (de vochtigheid in bedrijf is 20-80%).
- Dompel de projector niet onder in water en stel deze ook niet bloot aan water of andere vloeistoffen. Trek het snoer onmiddellijk uit het stopcontact indien er vloeistof of een voorwerp in de behuizing is terechtgekomen en laat de projector door een gekwalificeerde monteur controleren voor u deze opnieuw gebruikt.
- Plaats deze projector niet in de volgende omgevingen:
 - In slecht geventileerde of smalle ruimtes.
 - In de buurt van apparaten die een sterk magnetisch veld produceren.
 - In direct zonlicht.
 - In de buurt van een brandalarm.
 - In een uiterst warme, koude of vochtige omgeving.

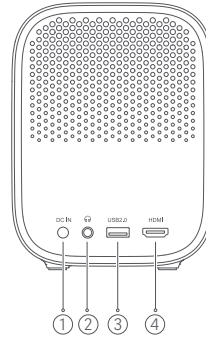
Buitenkant




Waarschuwing

- De ventilatieopeningen zorgen ervoor dat de lucht intern en extern uitgewisseld kan worden. Plaats geen voorwerpen binnen 20 cm van de ventilatieopeningen.
- Kijk niet rechtstreeks in de lens om oogletsel te voorkomen omdat de projector sterk licht uitstraalt als deze ingeschakeld is.
- Als u van plan bent de projector aan een verlaagd plafond te monteren, moet u ervoor zorgen dat u de juiste schroeven en beugel kiest.

Verbindingspoorten



① DC IN
- DC-ingang











② 
- Ingang koptelefoon

③ USB2.0
- Ondersteunt USB 2.0.

④ HDMI
- HDMI-ingangspoort

Afstandsbediening



-  **Aan-/uitknop:**
Wanneer de projector is uitgeschakeld, indrukken om in te schakelen.
Wanneer de projector is ingeschakeld, indrukken om het menu te openen. Selecteer vervolgens de juiste optie om de projector uit te schakelen.
-  **Google Assistant:** Druk op de Assistant-knop op uw afstandsbediening om met Google Assistant te praten.
-  **Navigatieknop:** Omhoog, omlaag, naar links of rechts bewegen, vervolgens in het midden indrukken om te bevestigen.
-  **App:** toegang tot de app-interface.
-  **Return:** Return to the previous menu.
-  **Home:** Return to the home screen.
-  **De afstandsbediening koppelen:**
Houd de afstandsbediening dicht bij de projector binnen een afstand van 20 cm, druk vervolgens tegelijkertijd op de app-knop en de home-knop om te koppelen.
-  **NETFLIX:** toegang tot de Netflix-app.
-  **LIVE:** Toegang tot het live kanaal.
-  **Volume:** + verhoog het volume; - verlaag het volume.



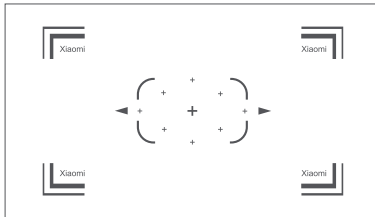
Note:

- Let op de positieve en negatieve polen als u de batterijen in de afstandsbediening plaatst.
- De batterij weggooien of recycelen in overeenstemming met lokale wet- en regelgeving van het land of de regio waarin deze gebruikt wordt.
- Het wordt aanbevolen ervoor te zorgen dat de afstand tussen de afstandsbediening en de projector niet meer dan 5 meter bedraagt.
- De illustratie van de afstandsbediening is alleen ter referentie. Werkelijke producten en functies kunnen variëren afhankelijk van de regio's waarin ze gebruikt worden.

Autofocus

Ga naar Instellingen > Projector > Focus en selecteer Focus Uitvoeren, het scherm wordt scherp gesteld en zodra dit klaar is, kunt u op de linker- of rechterknop drukken op de afstandsbediening om de afstelling te verfijnen.

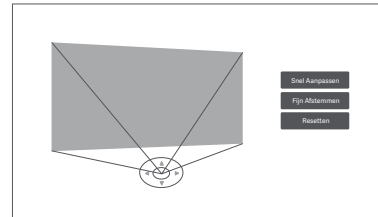
Ga naar Instellingen > Projector > Focus en selecteer de Auto Focusschakelaar, als deze is ingeschakeld, als u de projector beweegt, wordt het scherm automatisch geactiveerd om zich scherp te stellen.



Keystone correctie

Ga naar Instellingen > Projector > Keystone-correctie > Keystone-correctie, en gebruik de omlaag en omhoog knoppen om snel aanpassen, fijn afstemmen en resetten te selecteren, druk vervolgens op de OK knop om naar de correctie-modus te gaan.

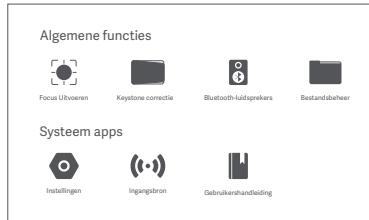
Als de projector verplaatst wordt, begint het automatisch met keystone-correctie en het geprojecteerde beeld wordt automatisch aangepast.



Opmerking: Ga naar Instellingen > Projector > Keystone-correctie, om Auto Keystone te configureren. Auto Keystone wordt standaard ingeschakeld.

Veelgebruikt Menu

Open de app en selecteer Startbord. De veelgebruikte functies worden weergegeven op deze pagina. Selecteer de Gebruikershandleiding om de uitgebreide instructies voor de gebruikers te bekijken.



Opmerking:

De menupagina wordt van tijd tot tijd bijgewerkt, en de huidige app-versie prevaleert.

Specificaties

Basisgegevens	Naam	Mi Slimme Projector 2
	Model	XMTYY02FMGL
	Itemafmetingen	115x150x150 mm
	Nettogewicht	1,3 kg
Elektrische specificaties	Energieverbruik	Nominaal Vermogen < 65 W; Stand-by Vermogen < 0,5 W
	Nominaal ingangsvermogen	Externe Adapter, 19 V = 3,42 A
Optische parameters	Weergavetechnologie	LED-lichtbron met DLP technologie
	Standaard resolutie	1920×1080P
Projectie-parameters	Projectieverhouding (TR)	1,2 : 1
	Schermgrootte	60" tot 120"
	Lensfocus	Autofocus
	Keystone Correctie	Omni-directionele auto-keystone correctie
Systeem	Ingebouwde opslag	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Besturingssysteem	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Draadloze connectiviteit	Wifi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz
Audio	Audio-effecten	Dolby Audio + DTS-HD
	Luidspreker	2 x 5 W volledig bereik
Overige	Geluidsniveau	≤ 28 dB(A) weergavemodus @ omgevingstemperatuur 25°C
	Opslagtemperatuur/-vochtigheid	-20 °C tot 55 °C / ≤ 90%
	Bedrijfstemperatuur/-vochtigheid	0 °C tot 40 °C / 20%–80%

Problemen oplossen

Storing	Oplossing
Geen geprojecteerd beeld	Schakel de projector uit en koppel deze los van de stroom, sluit het snoer aan en schakel de projector in.
Android-systeem loopt vast	Schakel de projector uit en koppel deze los van de stroom, sluit het snoer aan en schakel de projector in.
Fout met de schermweergave	Schakel de projector uit en koppel deze los van de stroom, sluit het snoer aan en schakel de projector in.
De afstandsbediening is niet vindbaar of niet gekoppeld en de projector kan niet op afstand worden ingeschakeld.	Zet de projector uit en koppel los van de stroomvoorziening. Wacht vijf minuten, steek het snoer in het stopcontact en zet de projector aan. Nadat de projector opnieuw is opgestart, koppel de afstandsbediening nogmaals.
Bij oververhitting sluit de projector sluit automatisch af.	Verwijder eventuele obstakels uit de luchtinlaten en -uitlaten om een soepele luchtstroom door de projector te garanderen. Volg de bovenstaande instructies om de projector opnieuw op te starten.
Andere interne systeemfouten	Neem contact op met een gekwalificeerde technicus voor onderhoud aan het apparaat of stuur de projector terug naar de after-sales afdeling.

Naleving van de Regelgeving



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.



Hierbij verklaart [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] dat de radioapparatuur type [Mi Slimme Projector 2/XMTYY02FMGL] voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis bij gebruik in het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz.

Bedrijfsfrequentie: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Maximaal RF-vermogen: < 10 mW (for Bluetooth)

Bedrijfsfrequentie: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Maximaal RF-vermogen: < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Bedrijfsfrequentie: 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Maximaal RF-vermogen: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Opmerking: Onder normale omstandigheden moet er een minimumafstand van 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker aangehouden worden.

Het product voldoet aan de voorwaarden van 'RG1 IEC 62471-5:2015'.



Opmerking:

- Explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van de batterij, kan leiden tot een explosie.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.
- Een batterij die is blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.

Productcertificeringen



Voor de DTS-patenten volgt u <http://patents.dts.com>. Geproduceerd onder licentie van DTS, Inc. (voor bedrijven met hoofkantoor in de Verenigde Staten/Japan/Taiwan) of onder licentie van DTS Licensing Limited (voor alle andere bedrijven). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, VirtualX, en het DTS-HD logo zijn geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van DTS, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen. © 2020 DTS, Inc. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio en het dubbel D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door [Xiaomi Inc.] gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectieve eigenaars.



De termen HDMI, HDMI High-Definitie Multimedia Interface, and het HDMI-logo zijn handelsmerken or gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc.



Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Geproduceerd door: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Adres: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

Ga voor meer informatie naar www.mi.com

Productiedatum: Zie verpakking

Gemaakt in China

Índice

Aviso ao utilizador	86
Instruções de segurança.....	86
Exterior.....	88
Portas de ligação.....	89
Controlo remoto	90
Foco automático.....	91
Correção de Keystone.....	91
Menu frequentemente usado.....	92
Especificações.....	93
Resolução de Problemas.....	94
Conformidade Regulatória.....	95
Certificações de produtos.....	96

Aviso ao utilizador

Agradecemos por escolher o Projetor 2 Smart Mi.

Leia este manual com atenção antes do uso e preserve-o para referência futura.

Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia.

El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Instruções de segurança

Antes de utilizar o produto, leia atentamente as seguintes instruções de segurança.



Este símbolo de aviso informa o utilizador que este produto contém fontes de voltagem não insuladas que podem causar choque elétrico. Entrando em contacto com qualquer componente interno poderá resultar num choque elétrico.



Este símbolo informa o utilizador sobre importantes informações relacionadas com formas de lidar e de manutenção. Por favor, leia esta informação de forma atenta para assegurar a utilização adequada.



Este símbolo informa o utilizador para ter cuidado com as altas temperaturas.



Este símbolo informa o utilizador para evitar tocar nesta parte.



Instruções de transporte: É recomendado transportar este projetor na embalagem original ou semelhante.



Preventing Electric Shocks and Fire Hazards:

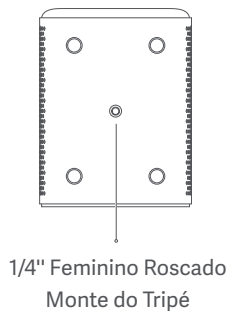
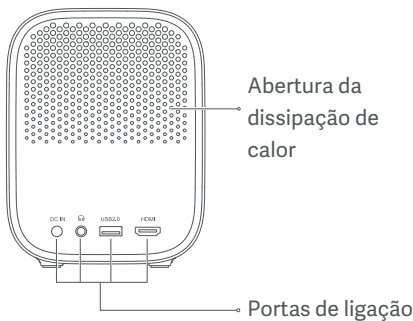
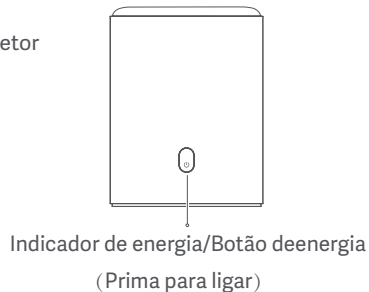
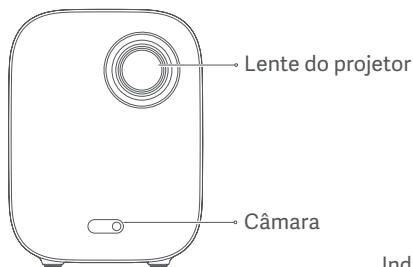
- Para assegurar o desempenho do projetor e sua segurança, apenas use o cabo de alimentação original ou uma substituição idêntica.
- Para evitar dano causado por um pico de energia ou trovoadas, desconecte o projetor da tomada elétrica durante tempestades ou quando não é usado durante algum tempo.
- Não coloque qualquer objeto inflamável perto deste projetor de modo a evitar incêndio.
- Não bloqueie as lentes com qualquer objeto quando o projetor estiver ligado. Qualquer objeto colocado perto das lentes poderá ficar muito quente e/ou deformado, e poderá ainda causar um incêndio.
- Não bloqueie qualquer uma das aberturas do projetor, pois isto poderá causar a acumulação de calor dentro do produto e resultar num incêndio.



Safety Precautions:

- Não coloque este projetor numa plataforma instável, suporte ou mesa de forma a prevenir que este não caia e cause dano grave ou lesão pessoal.
- Não olhe diretamente para as lentes quando o projetor estiver ligado, de forma a evitar dano ocular.
- Não tente desmontar este projetor pois pode conter componentes de alta voltagem perigosos. A manutenção e reparação deste projetor deve apenas ser feita por um técnico qualificado e autorizado.
- Não exponha este projetor a chuva ou humidade (humidade operacional é de 20%-80%).
- Não mergulhe este projetor, ou exponha a água ou outros líquidos. Desligue imediatamente o projetor se algum líquido ou objeto entrou dentro do revestimento, e verifique com um técnico qualificado antes de usar novamente.
- Não coloque este projetor em nenhum dos ambientes seguintes:
 - Em espaços pouco ventilados ou estreitos.
 - Perto de um dispositivo que produz um campo magnético forte.
 - Em luz solar direta.
 - Perto de um alarme de incêndio.
 - Em ambientes extremamente quentes, frios ou húmidos.

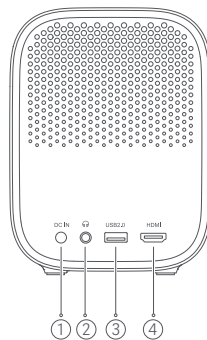
Exterior



Observação:

- As saídas de ar permitem que o ar vá trocando internamente e externamente. Não coloque quaisquer objetos dentro do alcance de 20cm das saídas de ar.
- Não olhe diretamente para as lentes, de formas a evitar dano ocular, pois este projetor, emite uma luz forte durante a sua utilização.
- Se pretende montar o projetor num teto suspenso, certifique-se que seleciona os parafusos e suporte corretos para tal.

Portas de ligação



① DC IN

- Porta de alimentação DC.

② 

- A porta de áudio.

③ USB 2.0


- Suporta USB 2.0.

④ HDMI


- Porta de entrada de sinal HDMI.

Controlo remoto



 **Botão para ligar/desligar:**
Quando o projetor estiver desligado, prima para ligar.
Quando o projetor estiver ligado, prima para abrir o menu. Depois seleccione a opção correta para desligar o projetor.


 **Assistente Google:** prima o botão Assistente no controlo remoto para comunicar com o Assistente Google.

 **Botão de navegação:** Mova para cima, baixo, esquerda ou direita, depois prima no meio para confirmar.

 **Aplicação:** Aceder à interface da aplicação.


 **Voltar:** Voltar ao menu anterior.

 **Início:** Voltar ao ecrã inicial.

 **Emparelhar o controlo remoto:**
Segure o controlo remoto perto do projetor dentro de uma distância de 20cm, depois prima simultaneamente no botão da aplicação e no botão Home para emparelhar.

 **NETFLIX:** Aceder à aplicação Netflix.

 **LIVE:** Aceder ao Live Channels.

 **Volume:** + Aumentar o volume; - Diminuir o volume.



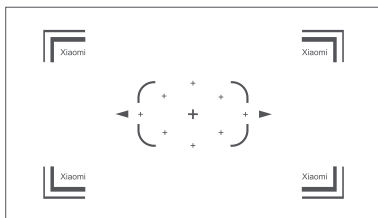
Observação:

- Preste atenção aos polos positivos e negativos quando instalar as pilhas no controlo remoto.
- Descarte de, ou recicle a bateria de acordo com as leis locais e regulamentos do país ou região em que é usada.
- É recomendado que a distância entre o controlo remoto e o projetor não seja mais do que 5 metros.
- A ilustração do controlo remoto é apenas para propósitos de referência. Produtos e funções atuais poderão variar devido às regiões em que estes são usados.

Foco automático

Vá a Definições > Projetor > Foco e selecione Executar Foco, o ecrã irá focar e assim que tiver acabado, pode pressionar o botão esquerdo e direito no controlo remoto para mais ajuste.

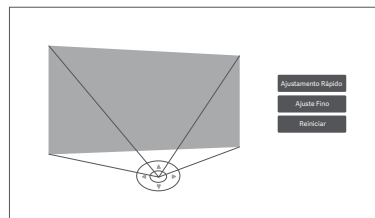
Vá a Definições > Projetor > Foco e selecione o botão de Foco Automático, quando este estiver ativado e quando mover o projetor.



Correção de Keystone

Vá para Definições > Projetor > Correção de Keystone > Correção de Keystone, e use os botões de cima e baixo para selecionar o ajustamento rápido, ajuste fino, e reiniciar, depois pressionar no botão OK para entrar em modo de correção.

Se o projetor for movido, irá iniciar automaticamente a correção da Keystone e a imagem do projetor irá ajustar automaticamente.



Nota: Vá a Definições > Projetor > Correção de Keystone, para configurar o Keystone automático. O Keystone automática está ativo por predefinição.

Menu frequentemente usado

Abra a aplicação, depois selecione Launch Board. As funções frequentemente usadas são exibidas nesta página. Selecione o Manual do utilizador para ver as instruções detalhadas para os utilizadores.



A página do menu irá ser atualizada ocasionalmente, e a versão atual da aplicação prevalecerá.

Especificações

Informações básicas	Nome	Projetor Smart Mi 2
	Modelo	XMTYY02FMGL
	Dimensões do item	115x150x150 mm
	Peso líquido	1,3 kg
Especificações elétricas	Consumo de energia	Potência nominal < 65 W; Potência de vigília < 0,5 W
	Entrada nominal	Adaptador externo, 19 V \approx 3,42 A
Parâmetros óticos	Tecnologia de visualização	Fonte de Luz LED com Tecnologia DLP
	Resolução padrão	1920x1080P
Parâmetros de projeção	Rácio de projeção	1,2 : 1
	Tamanho do ecrã	60" até a 120"
	Foco da lente	Foco automático
	Correção de Keystone	Correção omnidirecional de auto-Keystone
Sistema	Armazenamento embutido	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	Sistema operativo	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Ligação sem fios	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz
áudio	Efeitos áudio	Dolby Audio + DTS-HD
	Altifalante	2 x 5 W âmbito total
Outros	Nível de ruído	\leq 28 dB(A) modo de visualização @ temperatura ambiente de 25 °C
	Armazenamento de temperatura/Humidade	-20 °C a 55 °C / \leq 90%
	Temperatura Operacional/Humidade	0 °C a 40 °C / 20%-80%

Resolução de Problemas

Falha	Solução
Nenhuma imagem projetada	Desligue o projetor e desligue o cabo da tomada e, em seguida, ligue o cabo de alimentação e volte a ligar o projetor.
Falhas do sistema Android	Desligue o projetor e desligue o cabo da tomada e, em seguida, ligue o cabo de alimentação e volte a ligar o projetor.
Erro do ecrã de visualização	Desligue o projetor e desligue o cabo da tomada e, em seguida, ligue o cabo de alimentação e volte a ligar o projetor.
O controlo remoto está em falta ou não está emparelhado e o projetor não pode ser ligado à distância.	Desligue o projetor e desconecte-o da tomada. Espere por cinco minutos, depois conecte o cabo de alimentação e ligue o projetor. Depois do projetor ter sido reiniciado, emparelhe o controlo remoto novamente.
Se o projetor sobreaquecer, este irá desligar automaticamente.	Por favor, remova todos os obstáculos das entradas e saídas de ar de modo a garantir um fluxo de ar sem problemas através do Projetor. Siga as instruções acima para reiniciar o projetor.
Outros erros internos do sistema	Contacte um técnico qualificado para fazer prestar assistência ao dispositivo ou devolva o projetor ao departamento de pós-venda.

Conformidade Regulatória



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.



Pelo presente, [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] declara que o equipamento de rádio do tipo [Mi Smart Projector 2/ XMTYY02FMGL] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Este dispositivo é restrito ao uso interno quando funciona na gama de frequências de 5150 a 5350 MHz.

Frequência de operação: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Potência máxima de saída RF: < 10 mW (for Bluetooth)

Frequência de operação: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Potência máxima de saída RF: < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Frequência de operação: 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Potência máxima de saída RF: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Observação: Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

O produto está em conformidade com “RG1 IEC 62471-5:2015”.



Nota:

- Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo de bateria incorreto.
- O descartar da bateria para fogo ou um forno quente, ou o esmagar mecanicamente ou o cortar de uma bateria, pode resultar numa explosão.
- Deixar a bateria num ambiente de temperatura extremamente alta pode resultar numa explosão ou fuga de líquido inflamável ou gás.
- A bateria estando sujeita a baixa pressão de ar, poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.

Certificações de produtos



Para patentes DTS, ver <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença de DTS, Inc. (para empresas sediadas nos Estados Unidos/Japão/Taiwan) ou sob licença de DTS Licensing Limited (para todas as outras empresas). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, VirtualX, e o logotipo da DTS-HD são marcas registradas ou marcas da DTS, Inc. nos Estados Unidos e outros países. © 2020 DTS, Inc. RESERVADOS TODOS OS DIREITOS.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, e o símbolo D duplo são marcas registradas da Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Os logótipos e a marca nominal Bluetooth® são marcas comerciais registradas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização das referidas marcas por (Xiaomi Inc.) encontra-se abrangida por licença. As outras marcas e designações comerciais utilizadas são as dos respetivos proprietários.



Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registradas da HDMI Licensing Administrator, Inc.



Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricante: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Endereço: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Data de produção: Ver embalagem

Fabricado na China

Spis treści

Informacja dla użytkownika	98
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.....	98
Część zewnętrzna.....	100
Porty przyłączeniowe	101
Pilot zdalnego sterowania.....	102
Automatycznego ogniskowania	103
Korekcja trapezowa	103
Często Używane Menu	104
Dane techniczne	105
Rozwiązywanie problemów	106
Zgodność z przepisami	107
Certyfikaty produktu	108

Informacja dla użytkownika

Dziękujemy za wybór Inteligentnego projektora Mi 2.

Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie.

Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa.



Ten symbol ostrzegawczy informuje użytkownika, że produkt zawiera niezolowane źródła napięcia, które mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym. Kontakt z dowolnym elementem wewnętrznym może spowodować porażenie prądem.



Ten symbol ostrzega użytkownika o ważnych informacjach dotyczących obsługi i konserwacji. Należy zapoznać się z nimi uważnie w celu zapewnienia prawidłowego użytkowania.



Ten symbol informuje użytkownika o wysokiej temperaturze.



Ten symbol informuje użytkownika, aby unikał dotykania danej części.



Instrukcje dotyczące transportu: zaleca się transport projektora w oryginalnym opakowaniu.



Zapobieganie porażeniom prądem elektrycznym i zagrożeniom pożarowym:

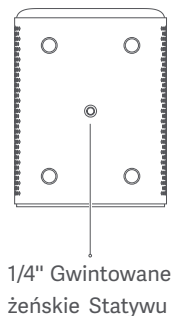
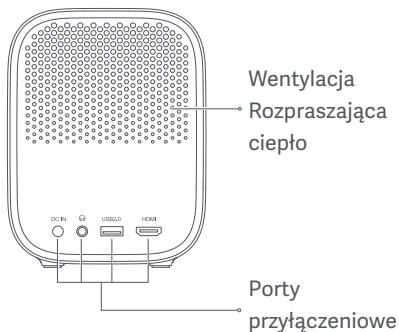
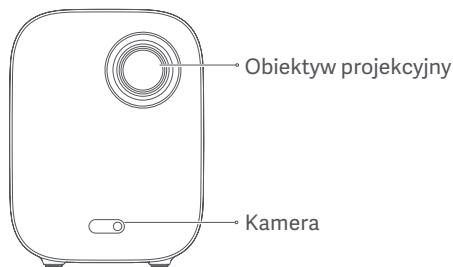
- Aby zapewnić wydajność i bezpieczeństwo projektora, należy używać wyłącznie jego oryginalnego przewodu zasilania lub identycznego zamiennika.
- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych skokami napięcia lub uderzeniami piorunów, należy odłączać projektor od gniazda zasilającego na czas burzy z piorunami lub gdy nie jest używany przez dłuższy czas.
- Aby uniknąć pożaru, nie należy umieszczać w pobliżu projektora żadnych łatwopalnych przedmiotów.
- Nie należy blokować obiektywu żadnym przedmiotem, gdy projektor jest włączony. Przedmiot umieszczony obok projektora może stać się bardzo ciepły i/lub odkształcić się, a nawet spowodować pożar.
- Nie wolno zasłaniać żadnych otworów wentylacyjnych projektora, ponieważ może to spowodować nagromadzenie się ciepła w produkcie i doprowadzić do pożaru.



Środki Przestrogi:

- Nie należy umieszczać projektora na niestabilnym podłożu, statywie lub stole, aby zapobiec upadkowi urządzenia, a co za tym idzie – jego poważnemu uszkodzeniu lub urazowi ciała.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w obiektyw, gdy projektor jest włączony, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Nie wolno podejmować prób rozbierania projektora, ponieważ może on zawierać niebezpieczne elementy pod wysokim napięciem. Projektor może naprawiać i konserwować wyłącznie wykwalifikowany lub autoryzowany technik.
- Nie należy wystawiać projektora na działanie deszczu lub wilgoci (wilgotność robocza urządzenia wynosi 20%–80%).
- Nie wolno zanurzać projektora w wodzie ani narażać go na działanie wody lub innych cieczy. W razie przedostania się płynu lub przedmiotu do wnętrza obudowy, natychmiast odłącz projektor od źródła zasilania, a przed ponownym użyciem oddaj go do przeglądu u wykwalifikowanego technika.
- Nie należy umieszczać projektora w żadnym z poniższych środowisk:
 - Słabo wentylowane lub wąskie przestrzenie.
 - W pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne.
 - Miejsca narażone na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
 - W pobliżu alarmu przeciwpożarowego.
 - W skrajnie gorącym, zimnym lub wilgotnym środowisku.

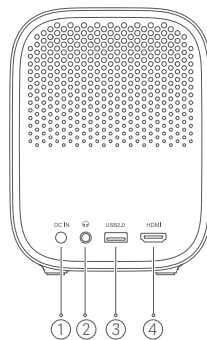
Część zewnętrzna



⚠ Uwaga:

- Otwory wentylacyjne pozwalają na wewnętrzną i zewnętrzną wymianę powietrza. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w odległości mniejszej niż 20 cm od otworów wentylacyjnych.
- Nie patrzeć bezpośrednio w obiektyw, aby uniknąć uszkodzenia oka – podczas korzystania z projektora emitowane jest silne światło.
- Jeśli planujesz zamontować projektor na suficie podwieszanym, pamiętaj o dobraniu do niego odpowiednich śrub i uchwyty.

Porty przyłączeniowe



① DC IN

- Port zasilania DC.

② 

- Port audio.

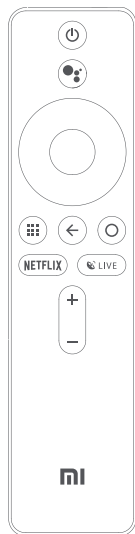
③ USB 2.0


- Obsługa USB 2.0.

④ HDMI


- Wejście HDMI.

Pilot zdalnego sterowania




-  **Przycisk zasilania:**
Gdy projektor jest wyłączony, naciśnij, aby go włączyć.
Gdy projektor jest włączony, naciśnij, aby otworzyć menu. Następnie wybierz odpowiednią opcję, aby wyłączyć projektor.


-  **Asystent Google:** Przycisk asystenta na pilocie pozwala na komunikację z Asystentem Google.

-  **Przycisk Nawigacji:** Przesuń w górę, w dół, w lewo lub w prawo, a następnie naciśnij środek, aby potwierdzić.


-  **Aplikacja:** Interfejs aplikacji.


-  **Wstecz:** Powrót do poprzedniego menu.

-  **Ekran główny:** Powrót do ekranu głównego.

-  **Parowanie pilota zdalnego sterowania:**
Przytrzymaj pilota zdalnego sterowania blisko projektora w odległości 20 cm, a następnie naciśnij jednocześnie przycisk aplikacji i przycisk home, aby sparować.

-  **NETFLIX:** Dostęp do aplikacji Netflix.

-  **LIVE:** Dostęp do funkcji Live Channels.

-  **Głośność :** + Zwiększenie głośności; - Zmniejszenie głośności.



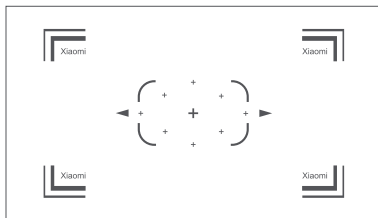
Uwaga:

- Podczas umieszczania baterii w pilocie należy zwracać uwagę na biegun dodatni i ujemny.
- Baterię należy utylizować lub poddawać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami prawnymi obowiązującymi w kraju lub regionie, w którym jest używana.
- Odległość między pilotem a projektorem nie powinna przekraczać 5 metrów.
- Ilustracja pilota zdalnego sterowania służy wyłącznie do celów poglądowych. Rzeczywiste produkty i funkcje mogą się różnić ze względu na regiony, w których są używane.

Automatycznego ogniskowania

Przejdź do sekcji Ustawienia > Projektor > Ogniskowanie i wybierz opcję Wykonaj ogniskowanie; ekran ulegnie zogniskowaniu, a po zakończeniu procesu możesz nacisnąć lewy lub prawy przycisk na pilocie, aby dostoić uzyskany efekt.

Przejdź do sekcji Ustawienia > Projektor > Ogniskowanie i wybierz przełącznik Automatyczne ogniskowanie; po włączeniu przełącznika poruszenie projektora wywoła funkcję ogniskowania ekranu.

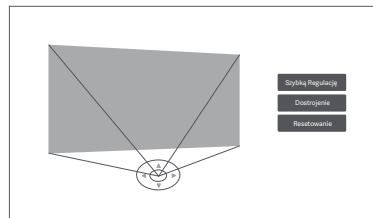


Korekcja trapezowa

Przejdź do sekcji Ustawienia > Projektor > Korekcja trapezowa > Korekcja trapezowa i użyj przycisków „w górę” i „w dół”, aby wybrać szybką regulację, dostrojenie lub resetowanie; następnie naciśnij przycisk OK, aby przejść w tryb korekcji.

Po poruszeniu projektor rozpocznie automatyczną korekcję trapezową, a wyświetlany obraz wyreguluje się automatycznie.

Uwaga: Przejdź do sekcji Ustawienia > Projektor > Korekcja trapezowa, aby skonfigurować automatyczną korekcję trapezową. Funkcja automatycznej korekcji trapezowej jest domyślnie włączona.



Często Używane Menu

Otwórz aplikację, a następnie wybierz Tablicę Startu. Na tej stronie wyświetlane są często używane funkcje. Wybierz Instrukcję obsługi, aby zapoznać się ze szczegółowymi informacjami dla użytkowników.



Uwaga:

Strona menu będzie od czasu do czasu aktualizowana i obowiązująca będzie aktualna wersja aplikacji.

Dane techniczne

Podstawowe informacje	Nazwa	Mi Smart Projector 2
	Model	XMTYY02FMGL
	Wymiary pozycji	115x150x150 mm
	Masa netto	1,3 kg
Elektryczne dane techniczne	Pobór energii	Moc znamionowa < 65 W; Moc w trybie gotowości < 0,5 W
	Znamionowe wejściowe	Zewnętrzny Adapter, 19 V = 3,42 A
Parametry optyczne	Technologia wyświetlania	Źródło Światła LED z Technologią DLP
	Standardowa rozdzielczość	1920×1080P
Parametry projekcji	Stosunek odległości do szerokości obrazu (TR)	1,2 : 1
	Przekątna ekranu	60" – 120"
	Skupianie obiektywu	Automatycznego ogniskowania
	Korekcja trapezowa	Korekcja wszechstronna i automatyczna korekcja trapezowa
System	Wbudowana pamięć	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	System operacyjny	Android TV
	Bluetooth	Bluetooth 5.0/BLE
	Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz
Audio	Efekty audio	Dolby Audio + DTS-HD
	Głośnik	2 x 5 W Pełnozakresowy
Inne	Poziom hałasu	≤28 dB(A) w trybie widoku przy temperaturze otoczenia 25°C
	Temperatura / wilgotność przechowywania	Od -20°C do 55°C / ≤ 90%
	Temperatura / wilgotność eksploatacji	Od 0°C do 40°C / 20%-80%

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązania
Brak rzucanego obrazu	Wyłączyć projektor i odłączyć go od zasilania, a następnie ponownie podłączyć przewód zasilania i włączyć projektor.
Awarie systemu Android	Wyłączyć projektor i odłączyć go od zasilania, a następnie ponownie podłączyć przewód zasilania i włączyć projektor.
Błąd wyświetlania obrazu	Wyłączyć projektor i odłączyć go od zasilania, a następnie ponownie podłączyć przewód zasilania i włączyć projektor.
Brak pilota zdalnego sterowania lub pilot nie jest sparowany, a projektora nie można włączyć zdalnie.	Wyłączyć projektor i odłączyć go od zasilania. Odczekaj pięć minut, a następnie podłącz przewód zasilania i włącz projektor. Po ponownym uruchomieniu projektora należy ponownie sparować pilot zdalnego sterowania.
Jeśli projektor się przegrzeje, zostanie automatycznie wyłączony.	Należy usunąć wszelkie przeszkody sprzed wlotów i wylotów powietrza, aby zapewnić płynny przepływ powietrza przez projektor. Postępować zgodnie z powyższymi instrukcjami, aby ponownie włączyć projektor. Postępować zgodnie z powyższymi instrukcjami, aby ponownie włączyć projektor.
Inne wewnętrzne błędy systemowe	Należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem w celu naprawy urządzenia lub przekazać projektor do działu obsługi posprzedażnej.

Zgodność z przepisami



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.



Niniejszym firma [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] oświadcza, że urządzenie radiowe typu [Inteligentny projektor Mi 2/ XMTYY02FMGL] jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Urządzenie jest przeznaczone do użytku we wnętrzach, gdy działa w paśmie od 5150 do 5350 MHz.

Częstotliwość robocza: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Bluetooth)

Maksymalna moc wyjściowa RF: < 10 mW (for Bluetooth)

Częstotliwość robocza: 2,4 GHz–2,4835 GHz (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Maksymalna moc wyjściowa RF: < 100 mW (for Wi-Fi 2,4 GHz)

Częstotliwość robocza: 5,15 GHz–5,35 GHz and 5,47 GHz–5,725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

Maksymalna moc wyjściowa RF: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



Uwaga: W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Produkt jest zgodny z "RG1 IEC 62471-5:2015".



Uwaga:

- Występuje ryzyko eksplozji w przypadku wymiany baterii na nieprawidłowy typ.
- Umieszczanie baterii w kominku lub gorącym piekarniku oraz miażdżenie lub przecinanie baterii może doprowadzić do eksplozji.
- Pozostawianie baterii w ekstremalnie wysokich temperaturach może skutkować eksplozją lub wyciekaniem łatwopalnych płynów i gazów.
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu powietrza może skutkować eksplozją lub wyciekaniem łatwopalnych płynów i gazów.

Certyfikaty produktu



Patenty DTS są dostępne na stronie: <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS, Inc. (spółki z siedzibą w Stanach Zjednoczonych / Japonii / na Tajwanie) lub na licencji DTS Licensing Limited (wszystkie inne spółki), DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, VirtualX oraz logo DTS-HD są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi należącymi do firmy DTS, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. © 2020 DTS, Inc. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.



Znak słowny Bluetooth® i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. i mogą być używane przez [Xiaomi Inc.] na warunkach licencji. Pozostałe znaki i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.



Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc.



Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio i symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Producent: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

Adres: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

Więcej informacji: www.mi.com

Data Produkcji: Patrz opakowanie

Wyprodukowano w Chinach

목차

고객님께	110
주의사항	110
외관	112
단자	113
리모컨.....	114
포커스 맞추기.....	115
키스톤 보정	115
자주 사용하는 메뉴	116
기본 사양.....	117
고장 해결.....	118
법규 준수.....	119
제품 인증.....	120

고객님께

Mi 스마트 프로젝터 2를 선택해주셔서 감사합니다.

제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.

사용 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

주의사항

제품 사용 전 다음의 중요 안전 설명을 숙지하여 주십시오.



해당 경고 마크는 본 제품 내부에 절연 기능이 없어 감전 사고가 초래될 수 있다는 경고 표시입니다. 기기 내부의 어떠한 부품 이든 접촉할 경우 감전 사고가 일어날 수 있습니다.



해당 마크는 조작 및 유지 보수와 관련된 중요한 정보에 대한 경고 표시입니다. 해당 정보를 잘 읽고 올바르게 조작하십시오.



해당 마크는 고온 주의 표시입니다.



해당 마크는 해당 부품을 손으로 만지지 말라는 경고 표시입니다.



운반 방법 지시 : 본 제품의 기본 포장 또는 유사한 포장재로 포장하여 운반하는 것을 권합니다.



감전 및 화재가 발생하지 않도록 주의해 주십시오

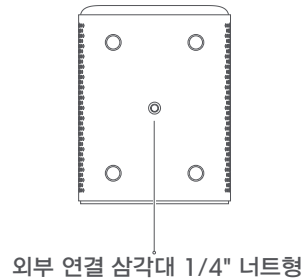
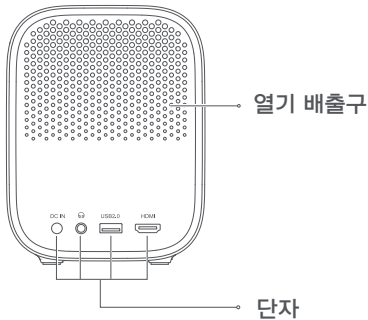
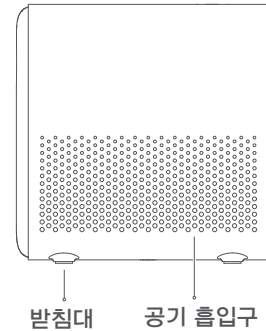
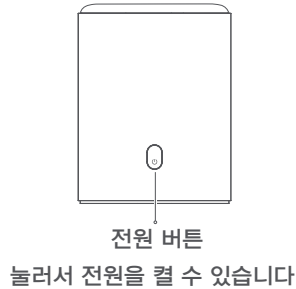
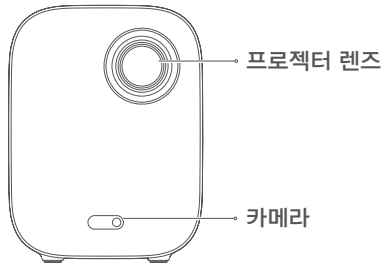
- 반드시 함께 동봉된 어댑터를 사용해 주십시오.
- 천등번개가 치는 날씨 또는 본 제품을 오랜 기간 사용하지 않는 경우 낙뢰 또는 과도한 전압으로 인해 기기가 손상되지 않도록 전원 선을 뽑아주십시오.
- 화재 예방을 위해 본 제품 주변에 인화성 물질을 놓지 마십시오.
- 통풍구 및 공기 배출구 주변에 어떠한 물체도 놓지 마십시오. 제품 내부에 열이 발산되지 못해 화재가 발생할 수 있습니다.
- 제품 작동 시 렌즈를 가리지 마십시오. 제품이 뜨거워지므로 인해 변형되거나 화재가 발생할 수 있습니다.



안전 조작 설명

- 본 제품을 불안정한 테이블, 지지대, 책상 위에서 사용하지 마십시오. 제품이 떨어져 디바이스가 심각하게 손상되거나 인체에 상해를 입을 수 있습니다.
- 본 제품은 작동 시, 렌즈를 직접 쳐다보면 시력이 나빠질 수 있으므로 렌즈를 직접적으로 쳐다보지 마십시오.
- 본 제품을 임의로 분해하지 마십시오. 기기 내부에 인체에 상해를 입힐 수 있는 위험한 고압이 발생할 수 있습니다. 유지 보수 및 수리가 필요한 경우에는 교육을 받은 전문 인력 혹은 전문가에게 맡겨 주십시오.
- 본 제품을 물에 젖기 쉬운 환경 혹은 습한 환경에 놓지 마십시오. (본 제품의 작동 습도는 20%-80% 입니다.)
- 본 제품이 물 또는 기타 액체에 침수되거나 노출되지 않도록 해 주십시오. 액체 또는 고체 물질이 기기 내부에 들어간 경우 즉시 전원을 뽑아주시고 전문 서비스 기술자에게 점검을 받은 후 사용해 주십시오.
- 다음 환경에서 사용하지 마십시오.
 - 통풍이 잘 되지 않거나 비좁은 공간
 - 강력한 자기장이 발생하는 기기 주변
 - 직사 광선이 비추는 장소
 - 화재경보기 주변
 - 너무 덥거나 춥거나 습한 환경

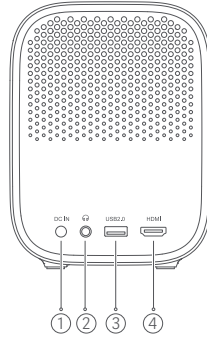
외관



⚠ 주의사항

- 환기구를 통해 내부 및 외부로 공기가 교환될 수 있습니다. 환기구의 20cm 이내에 물체를 놓지 마십시오.
- 본 제품은 작동 시 강렬한 빛을 쏘게 됩니다. 시력이 손상될 수 있으니 렌즈를 직접적으로 쳐다보지 마십시오.
- 프로젝터를 달천정에 설치할 계획이라면, 프로젝터에 맞는 올바른 나사 및 브래킷을 선택해야 합니다.

단자



① DC IN

- DC 전원 소켓

② 

- 헤드폰 잭

③ USB2.0












- USB2.0 통신 프로토콜 지원

④ HDMI

- HDMI 입력 포트

리모컨



-  전원버튼 :
프로젝터가 꺼지면 전원을 키십시오.
프로젝터가 켜지면 메뉴 열기를 누릅니다. 그리고 프로젝터를 끄려면 오른쪽 옵션을 선택합니다.
-  Google도움이: 어시스트는 버튼을 누르면 Google 어시스턴트를 통해 음성으로 명령할 수 있습니다.
-  내비게이션 버튼 : 위, 아래, 왼쪽, 또는 오른쪽으로 움직인 후 가운데를 눌러 확인합니다.
-  APP: 버튼: APP 화면에 방문.
-  리턴버튼: 이전 메뉴로 돌아가기.
-  Home버튼: 첫 페이지 리턴.
-  +  리모컨 페어링:
리모컨을 프로젝터에 20cm 이내의 가까운 거리에서 잡은 다음, 앱 버튼과 홈 버튼을 동시에 눌러 페어링합니다.
-  NETFLIX: Netflix APP을 방문.
-  LIVE: 라이브: 라이브 채널을 방문.
-  음량: + 음량 증가하기; - 음량 감소하기.

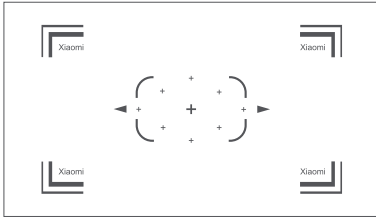
주의사항/안내:

- 리모컨 배터리 교체 시 +/-극을 잘 확인하여 주십시오.
- 배터리를 사용하는 국가 또는 지역의 현지 법률 및 규정에 따라 폐기하거나 재활용합니다.
- 리모컨은 5m 이내에 가장 잘 사용하는 것이 좋습니다.
- 리모컨의 삽화는 참조용도입니다. 실제 제품 및 기능은 사용 지역에 따라 다를 수 있습니다.

포커스 맞추기

설치 > 프로젝터 > 포커스 에 들어가고 포커스 집행을 선택해서 화면이 자동 포커스 할 것이며 포커스 완성된 후 리모컨 좌, 우 버튼을 누르고 조금 조절할 수 있습니다.

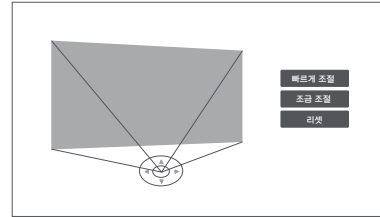
설정 > 프로젝터 > 포커스에 들어간 다음 자동 포커스 스위치를 선택합니다. 자동 포커스 스위치를 활성화하고 프로젝터를 움직이면 자동으로 스크린 포커스를 실행합니다.



키스톤 보정

설정 > 프로젝터 > 키스톤 보정 > 키스톤 보정, 하고 상하버튼으로 빠르게 조정, 미세 조정 및 재설정을 선택할 수 있고 확인 버튼을 눌러 조정 모드로 전환할 수 있습니다.

만약 프로젝터를 움직인다면, 자동 키스톤 조정이 시작될 것이며, 프로젝트 이미지는 자동으로 조정됩니다.



주의사항: 설정 > 프로젝터 > 키스톤 보정으로 이동하여 자동 키스톤 보정을 설정합니다. 자동 키스톤 보정은 기본적으로 사용하도록 설정되어 있습니다.

자주 사용하는 메뉴

앱을 열고 보드 실행(Launch Board)을 선택합니다. 본 페이지에 자주 사용하는 기능이 표시됩니다.
사용 설명서를 선택하여 사용자를 위한 자세한 지침을 확인합니다.



주의사항:

메뉴 페이지는 수시로 업데이트되며 현재 앱 버전이 우선 적용됩니다.

기본 사양

기본 정보	제품명	Mi 스마트 프로젝터2
	제품 모델	XMTYY02FMGL
	제품 크기	115x150x150 mm
	제품 순 중량	1.3 kg
전기 규격	전력	정격 전력 < 65 W; 대기 전력 < 0.5 W
	전원 입력	외부 어댑터, 19 V = 3.42 A
광학 사양	디스플레이 기술	DLP 기술이 적용된 LED 광원
	표준 해상도	1920×1080P
투사 사양	투사비율(TR)	1.2 : 1
	스크린 크기	60" to 120"
	렌즈 포커스 맞추기	포커스 맞추기
	키스톤 보정	전방향 자동 키스톤 교정
시스템	내장 메모리	2 GB DDR3 / 16 GB eMMC
	운영 체제	Android TV
	블루투스	블루투스 5.0/BLE
	무선연결	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4GHz/5GHz
음향	음향효과	Dolby Audio + DTS-HD
	스피커 음향	2 x 5 W 풀 레인지
기타	소음	≤ 28 dB(A) 영화 보기 모드 @ 환경 25°C
	보관 온도/습도	-20 °C to 55 °C / ≤ 90%
	작동 온도/습도	0 °C to 40 °C / 20%~80%

고장 해결

고장	해결 방법
화면이 나오지 않습니다.	프로젝터의 전원을 끄고 전원 케이블을 뽑은 후 다시 전원 케이블을 꼽고 시스템을 재시작하십시오.
Android 시스템 고장	프로젝터의 전원을 끄고 전원 케이블을 뽑은 후 다시 전원 케이블을 꼽고 시스템을 재시작하십시오.
화면이 이상합니다.	프로젝터의 전원을 끄고 전원 케이블을 뽑은 후 다시 전원 케이블을 꼽고 시스템을 재시작하십시오.
리모컨 분실 했습니다. 또는 리모컨을 페어링하지 않아 전원을 켤 수 없습니다.	전원을 끄고 전원 케이블을 뽑은 후 다시 전원 케이블을 꼽고 시스템을 재시작하십시오. 시스템을 재시작한 후 리모컨을 다시 페어링합니다.
온도가 너무 높다는 메시지가 나온 후 프로젝터가 자동으로 꺼집니다.	공기 출입구 주변의 장애물을 제거한 후 기류가 원활하게 통풍될 수 있도록 냉각시키고 상기 방법에 따라 기기를 재시작해 주십시오.
기타 시스템 고장	정식 기술자에게 연락하여 현장 수리를 하거나 프로젝터를 A/S 센터에 보내어 처리하십시오.

법규 준수



이 기호가 표시된 모든 제품은 전자폐기물에 포함(WEEE, 2012/19/EU 지침에 의거)됨으로 분류되지 않은 가정 폐기물과 혼합하여 폐기해서는 안 됩니다. 대신 정부나 로컬 자치단체가 전자 폐기물의 재활용을 위해 지정한 수거 지점에 넘겨 사람의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리와 재활용은 환경과 인간의 건강에 대한 잠재적인 부정적 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수집 지점의 약관 및 위치에 대한 자세한 내용은 설치자 또는 로컬 자치단체에 문의하십시오.



이로써 [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.]은/는 무선 장비형[Mi 스마트 프로젝터2/XMTYY02FMGL]이/가 지침 2014/53/EU를 준수 함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>에서 확인할 수 있습니다.

이 장치는 5150-5350MHz 의 주파수 범위에서 작동하는 경우 실내에서만 사용하도록 제한됩니다 .

작동 주파수: 2.4 GHz-2.4835 GHz (for Bluetooth)

최대 RF 출력 파워: < 10 mW (for Bluetooth)

작동 주파수: 2.4 GHz-2.4835 GHz (for Wi-Fi 2.4 GHz)

최대 RF 출력 파워: < 100 mW (for Wi-Fi 2.4 GHz)

작동 주파수: 5.15 GHz-5.35 GHz and 5.47 GHz-5.725 GHz (for Wi-Fi 5 GHz)

최대 RF 출력 파워: < 200 mW (for Wi-Fi 5 GHz)



주의사항/안내: 일반적인 사용 상황에서 본 장비는 안테나와 사용자의 신체 사이에 최소 20cm의 거리를 유지해야 합니다.

이 제품은 “RG1 IEC 62471-5:2015” 를 준수합니다 .



주의사항/안내:

- 만약에 배터리가 잘못된 형식으로 교체되면 폭발 리스크가 있습니다.
- 배터리를 불이나 더운 오븐중에 놓고 처리하면 또는 기계적으로 누르거나 자르면 결국 폭발을 초래할 수 있습니다.
- 배터리를 아주 높은 온도 환경중에서 놓으면 결국 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.
- 배터리가 극히 저기압에 있으면 결국 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.

제품 인증



DTS 특허는 <http://patents.dts.com>을 참조하십시오. DTS, Inc.의 라이선스 하에 제작(미국/일본/대만에 본부가 있는 회사의 경우) 또는 DTS Licensing Limited의 라이선스 하에 제작(모든 기타 회사의 경우). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X 및 DTS-HD 로고는 미국 및 다른 국가 DTS, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다. © 2020 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDMI 및 HDMI 고화질 멀티미디어 인터페이스라는 용어와 HDMI 로고는 HDMI Licensing Administrator, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.



Bluetooth® 문자 상표 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며, [Xiaomi Inc.]은 라이선스에 따라 해당 로고를 사용했습니다. 기타 상표 및 상호는 각 상표권자의 소유입니다.



Dolby Laboratories의 라이선스에 따라 제조되었습니다. Dolby, Dolby Audio, 두 개의 D 기호는 Dolby Laboratories Licensing Corporation의 상표입니다.

의뢰업체: Xiaomi Communications Co., Ltd.

제조업체: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

주소: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

제품 관련 정보는 www.mi.com/kr/를 방문해 주시기 바랍니다.

제조일자: 패키지 보기

중국 제조

تايوت حمل الودج

122	إشعار المستخدم
122	وصف ملصق السلامة
124	الجزء الخارجي
125	منافذ التوصيل
126	الريموت
127	تصحيح الانحراف
127	التركيز التلقائي
128	القائمة المستخدمة بصورة متكررة
129	المواصفات
130	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
131	الامتثال التنظيمي
132	شهادات المنتج

إشعار المستخدم

نشكركم لاختياركم بروجكتور ذكي من Mi.

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط، وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

وصف ملصق السلامة

يُعلم رمز التحذير المستخدم أن هذا المنتج يحتوي على مصادر جهد غير معزولة يمكن أن تسبب صدمة كهربائية. وقد يؤدي ملامسة أي مكون داخلي إلى حدوث صدمة كهربائية.



يُعلم هذا الرمز المستخدم بالمعلومات المهمة المتعلقة بالمناولة والصيانة. يرجى قراءة هذه المعلومات بعناية لضمان الاستخدام السليم.



يُعلم هذا الرمز المستخدم بأن يكون على حذر من درجات الحرارة العالية.



يُعلم هذا الرمز المستخدم بأن يتجنب ملامسة هذا الجزء.



تعليمات النقل: يوصى بنقل هذا البروجكتور في عبوته الأصلية أو ما شابه ذلك.





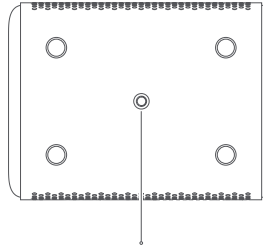
لمنع الصدمات الكهربائية ومخاطر الحريق:

- لا تستخدم سوى محول الطاقة الأصلي المتوفر فقط.
- افصل البروجكتور من مأخذ التيار الكهربائي أثناء العواصف الرعدية أو عندما لا يتم استخدامه لفترة طويلة، وذلك لتجنب الضرر الناجم عن زيادة الطاقة أو العواصف.
- لا تضع أي أشياء قابلة للاشتعال بالقرب من هذا البروجكتور لتجنب نشوب حريق.
- لا تقم بسد أي من فتحات التهوية لأن هذا قد يتسبب في تراكم الحرارة داخل البروجكتور، وقد يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تغلق العدسة عندما يكون البروجكتور قيد التشغيل. قد يصبح أي جسم قريب من العدسة ساخناً و / أو مشوهاً، وقد يتسبب في نشوب حريق.

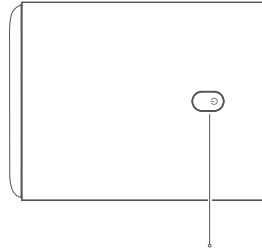


التدابير الوقائية السلامة:

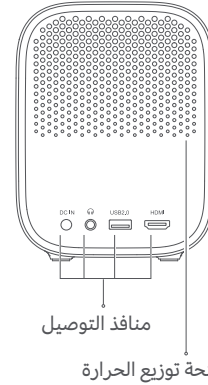
- لا تضع البروجكتور على منصة أو حامل أو طاولة غير مستقرة لمنع من السقوط والتسبب في أضرار جسيمة أو إصابات شخصية.
- لا تنظر مباشرة إلى العدسة عند تشغيل البروجكتور، حتى لا تتضرر عينك.
- لا تحاول تفكيك البروجكتور لأن هناك مكونات خطيرة عالية الجهد داخل الجهاز يمكن أن تسبب إصابات شخصية. يجب ألا تتم صيانة هذا الجهاز أو إصلاحه إلا من خلال فني ذي خبرة عالية أو مؤهل.
- لا تعرض البروجكتور للمطر أو الرطوبة (الرطوبة النسبية للتشغيل تتراوح من 20 إلى 80%).
- لا تقم هذا البروجكتور ولا تعرضه للماء أو السوائل الأخرى. وافصله فوراً إذا وصل أي سائل أو جسم إلى الداخل، واطلب من فني مؤهل فحصه قبل استخدامه مرة أخرى.
- لا تضع هذا البروجكتور في أي من البيئات التالية:
- في أماكن سيئة التهوية أو ضيقة.
- بالقرب من الأجهزة التي تنتج مجال مغناطيسي قوي.
- تحت أشعة الشمس المباشرة.
- بالقرب من إنذار حريق.
- في البيئات الحارة أو الباردة أو الرطبة للغاية.



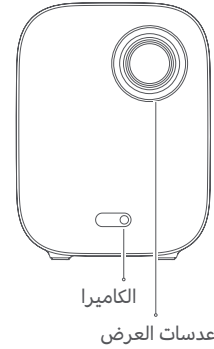
حامل أنثى ملولب ثلاثي القوائم 1/4 بوصة



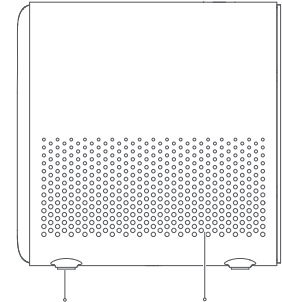
زر التشغيل/الإيقاف
اضغط للتشغيل



منافذ التوصيل
فتحة توزيع الحرارة



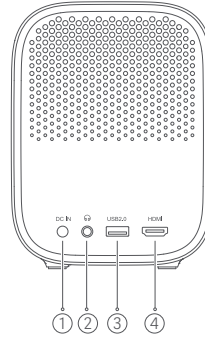
الكاميرا
عدسات العرض



أرجل مطاطية
مدخل الهواء

تنبيه

- هناك فتحات تسمح بتبادل الهواء داخلياً وخارجياً لا تضع أي أشياء على مسافة 20 سم من فتحات الهواء.
- ا تنظر مباشرة إلى العدسة لتجنب تلف العين لأن البروجكتور سوف ينبعث منه ضوء قوي أثناء التشغيل.
- إذا كنت تنوي تركيب بروجكتور على سقف معلق، تأكد من اختيار البراغي المناسبة والكتيفة المناسبة له.



④ HDMI

- منفذ مدخل HDMI.

③ USB 2.0

- يدعم بروتوكول USB 2.0.









②

- منفذ سماعة الرأس.

① DC IN

- تيار مستمر في المنفذ.

الريموت

- زر التشغيل / إيقاف التشغيل 
- الضغط: الدخول في وضع الإسبات
- الضغط مع الاستمرار: إيقاف التشغيل / إعادة التشغيل
- التحكم الصوتي: اضغط مع الاستمرار على زر التحكم الصوتي، ثم انطق الأوامر بصوت عالٍ في الريموت.
- زر التنقل: تحريك لأعلى، تحريك لأسفل، يسار أو يمين، ثم اضغط على الوسط للتأكيد.
- التطبيق: الدخول إلى واجهة التطبيق 
- العودة: العودة إلى القائمة السابقة. 
- الصفحة الرئيسية: لعودة إلى الشاشة الرئيسية. 
- اقتران جهاز التحكم عن بعد: 
- امسك بجهاز التحكم عن بعد بالقرب من بروجكتور بحدود مسافة 20 سم، ثم اضغط في لآن واحد على زر التطبيق وزر الرئيسية للاقتران.
- NETFLIX: الوصول إلى تطبيق نتفليكس. 
- LIVE: الوصول إلى قناة مباشرة. 
- مستوى الصوت: + زيادة مستوى الصوت; - تقليل مستوى الصوت. 

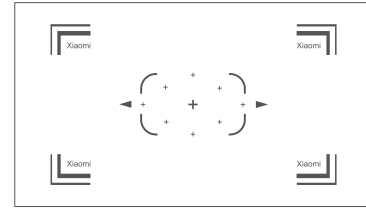


ملاحظة: 

- الصورة التوضيحية على جهاز التحكم لأغراض الاطلاع فقط. قد تختلف المنتجات والوظائف الفعلية نظراً للمناطق التي تُستخدم فيها.
- انتبه للقطين الموجب والسالب عند تركيب البطاريات في الريموت.
- من المستحسن أن لا تزيد المسافة بين جهاز التحكم عن بعد وجهاز العرض عن 5 أمتار.
- أمتار. تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً لقواعد ولوائح التخلص من النفايات المحلية في البلد أو المنطقة التي تعيش فيها.

التركيز التلقائي

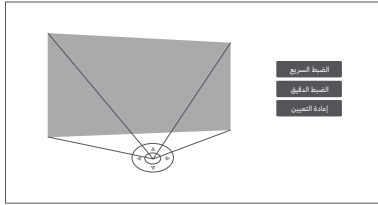
اذهب إلى الإعدادات > البروجيكتور > التركيز واختر تنفيذ التركيز، وسوف تقوم الشاشة بالتركيز وفور الانتهاء يمكنك الضغط على الزر الأيسر أو الأيمن على جهاز التحكم عن بعد لمزيد من الضبط الدقيق.



اذهب إلى الإعدادات > البروجيكتور > التركيز واختر مفتاح التركيز التلقائي، وعند تمكينه، فإن تحريك البروجيكتور سوف يحث الشاشة على التركيز.

تصحيح الانحراف

اذهب إلى الإعدادات > البروجيكتور > تصحيح الانحراف > تصحيح الانحراف، واستخدم أزرار أعلى وأسفل لاختيار الضبط السريع، والضغط الدقيق، وإعادة التعيين، ثم اضغط على زر موافق (OK) لدخول وضع التصحيح.



إذا تم نقل البروجيكتور، سيبدأ بتصحيح الانحراف تلقائياً وسيتم ضبط الصورة المعروضة على البروجيكتور تلقائياً.

ملاحظة: انتقل إلى الإعدادات > البروجيكتور > تصحيح الانحراف، لضبط تكوين الانحراف التلقائي. يكون الانحراف التلقائي ممكناً بالإعدادات الافتراضية.

القائمة المستخدمة بصورة متكررة

افتح التطبيق، ثم اختر لوحة التشغيل يتم عرض الوظائف المستخدمة بصورة متكررة في هذه الصفحة.
اختر دليل المستخدم لمشاهدة التعليمات المفصلة للمستخدمين.



ملاحظة: 

سيتم تحديث صفحة القائمة من حين لآخر، وتكون السيادة لإصدار التطبيق الحالي.

المواصفات

الاسم	بروجكتور ذكي 2 من Mi	المعلومات الأساسية
الطراز	XMTYY02FMGL	
أبعاد المنتج	115 × 150 × 150 ملم	
الوزن الصافي	1.3 كلغم	
استهلاك الطاقة	الطاقة المقدره > 65 واط، طاقة الاستعداد > 0.5 واط	المواصفات الكهربائية
الإدخال المقدر	محول خارجي 3.42 A = 19 V	
تقنية العرض	مصدر إضاءة LED مع تقنية DLP	المعلومات البصرية
الدقة القياسية	1920 × 1080p	
نسبة الإسقاط (TR)	1:1.2	معلومات الإسقاط
حجم الشاشة	60 بوصة إلى 120 بوصة	
تركيز العدسة	التركيز التلقائي	
تصحيح الانحراف	تصحيح الانحراف التلقائي أحادي الاتجاه	
ذاكرة التخزين المدمجة	2 جيجابايت DDR3/16 جيجابايت eMMC	النظام
نظام التشغيل	Android TV	
ثوتول بل	بلوتوث 5.0/BLE	
الاتصال اللاسلكي	Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4 جيجاهرتز/5 جيجاهرتز	
تأثيرات الصوت	صوت دولبي + DTS-HD	الصوت
مكبر الصوت	2 × 5 واط نطاق كامل	
مستوى الضوضاء	≥ 28 ديسيبل (أمبير) وضع العرض عند درجة حرارة محيطية تبلغ 25 درجة مئوية	ى رخ أ
درجة حرارة/نسبة رطوبة التخزين	20- إلى 55 درجة مئوية/≥ 90%	
درجة حرارة/نسبة رطوبة التشغيل	0 إلى 40 درجة مئوية/20%-80%	

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

خطأ	الحل
لا توجد صورة معروضة	أوقف تشغيل البروجكتور وافصله عن الطاقة، ثم قم بتوصيل سلك الطاقة وشغّل البروجكتور.
عطل في نظام Android	أوقف تشغيل البروجكتور وافصله عن الطاقة، ثم قم بتوصيل سلك الطاقة وشغّل البروجكتور.
خطأ في شاشة العرض	أوقف تشغيل البروجكتور وافصله عن الطاقة، ثم قم بتوصيل سلك الطاقة وشغّل البروجكتور.
جهاز التحكم عن بُعد مفقود أو غير مقترن ولا يُمكن تشغيل البروجكتور عن بُعد.	أوقف تشغيل البروجكتور وافصله عن الطاقة. انتظر لمدة خمس دقائق، ثم قم بتوصيل سلك الطاقة وشغل البروجكتور. بعد إعادة تشغيل البروجكتور، قم بإقران جهاز التحكم عن بُعد مرة أخرى.
إذا ارتفعت حرارة البروجكتور، سيتوقف عن التشغيل تلقائياً.	يُرجى إزالة أي عوائق من مداخل ومخارج الهواء لضمان تدفق الهواء بسهولة من خلال البروجيكتور. اتبع التعليمات أعلاه لإعادة تشغيل.
أخطاء النظام الداخلي الأخرى	يُرجى الاتصال بفني مؤهل لخدمة الجهاز، أو إعادة البروجكتور إلى قسم ما بعد البيع.

الامتثال التنظيمي

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً لتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



بموجب هذا، تعلن شركة [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] أن نوع جهاز الراديو [Mi Smart Projector 2/XMTYY02FMGL] يتوافق مع توجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

يقتصر هذا الجهاز على الاستخدام الداخلي عند التشغيل في نطاق التردد من 5150 إلى 5350 ميجاهرتز.

تردد التشغيل: 2.4 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز (للبلوتوث)

أقصى خرج طاقة للتردد اللاسلكي: > 10 مللي واط (للبلوتوث)

تردد التشغيل: 2.4 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز (الواي فاي 2.4 جيجاهرتز)

أقصى خرج طاقة للتردد اللاسلكي: > 100 مللي واط (الواي فاي 2.4 جيجاهرتز)

تردد التشغيل: 5.15 جيجاهرتز - 5.35 جيجاهرتز و 5.47 جيجاهرتز - 5.725 جيجاهرتز (الواي فاي 5 جيجاهرتز)

أقصى خرج طاقة للتردد اللاسلكي: > 200 مللي واط (الواي فاي 5 جيجاهرتز)

ملاحظة: أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.



يتوافق هذا المنتج مع "RG1 IEC 62471-5:2015".

تنبيه:



- خطر انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
- لتخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن، أو تحطيمها يدوياً أو قص البطارية يمكن أن يتسبب بحدوث انفجار.
- رك البطارية في بيئة محيطة ذات دراجة حرارة مرتفعة للغاية يمكن أن يتسبب بحدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- تعرض البطارية لضغط هواء منخفض بشدة يمكن أن يتسبب بانفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.



إن علامات وشعارات Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل [Xiaomi Inc.] يخضع للترخيص والعلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.



ويعد المصطلحات HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc.



للحصول على براءات اختراع DTS، راجع <http://patents.dts.com>. تم التصنيع بموجب ترخيص من DTS, Inc. (للشركات التي يقع مقرها الرئيسي في الولايات المتحدة/ اليابان/ تايوان) أو بموجب ترخيص من DTS Licensing Limited (لجميع الشركات الأخرى). تُعد DTS-DTS-HD Master Audio، DTS-HD، Virtual:X و DTS-HD علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة DTS, Inc. في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. © DTS, Inc 2020. جميع الحقوق محفوظة.



تم التصنيع بموجب ترخيص من معامل Dolby، تُعد Dolby Audio و Dolby رمز D Dolby Laboratories Licensing Corporation لشركة Dolby.

لجهة المصنِّع لها: Xiaomi Communications Co., Ltd.

الجهة المصنِّعة: Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.

العنوان: 4-401, #2 Longgang Road, Guojiatuo Area, Jiangbei District, Chongqing, China

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

تاريخ الإنتاج: انظر العلبة

صنع في الصين



D66050000157

D

本页内容为印刷说明，不包含在印刷品中。

料号：D66050000157 版本：D

尺寸：200X140mm

材质：封面、封底为 128g 哑粉，内页 105g 哑粉

印刷颜色：Pantone Cool Gray 11 C

装订方式：胶装

说明书版本变更

版本	说明	时间
A	新版发行	2021.0430
B	内容修改	2021.0611
C	内容修改	2021.0621
D	韩语内容修改	2021.0713